

ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਅਖਬਾਰ  
ਅਤੇ ਟੀ.ਵੀ ਨਾਲ  
ਜੁੜਨ ਲਈ  
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ +91 81463 20009  
ਪਟਿਆਲਾ +91 79735 07533



ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ

ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ  
ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦੀ ਸੋਚ 'ਤੇ ਪਹਿਰਾ

DOWNLOAD THE APP  
NOW AVAILABLE ON



24x7  
LIVE STREAMING

ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀ ਵੀ Mobile App  
'ਤੇ ਵੀ ਉਪਲਬਧ

VOL-12 ISSUE 2185 6 August, 2025 Wednesday www.sanjhisoch.com ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ★ ਪੰਜਾਬ ★ ਹਿਮਾਚਲ ★ ਹਰਿਆਣਾ ★ ਦੇਸ ਦੁਨੀਆਂ +1 (209) 303-1260

**Jaspreet Singh**  
Attorney-At-Law

**Loan Modification**

Bankruptcy, Immigration, Political Asylum, Deportation, Defense, Citizenship, L-1, H-1, Family Law, Divorce

**Fremont:**  
44790 S. GRIMMER BLVD #204, FREMONT, CA 94538  
Phone: 510-657-6444, Fax: 510-657-6443

**Fresno:**  
4491 W. Shaw Ave. Suit No. 3008 (Near Costco), Fresno, CA 93722  
Phone: 599-271-5511

**GINNY BEDI LAW PC**

- Immigration
- Divorce
- Custody and Support issues
- Business Disputes
- Living Trusts
- Criminal Matters
- Misdemeanors
- DUI

**Ginny Bedi Attorney**

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।  
255 N Market St Ste 150 San Jose CA 95110  
Tel: (408) 800-0242 Fax: (408) 800-0240, Mobile: (408) 802-2501  
Email: ginny@ginnybedilaw.com Web: www.ginnybedilaw.com

**Space available for Ad**

Contact #  
+1 (209) 303-1260

**THE JRP GROUP**  
A Tradition of Real Estate Excellence

SERVING CALIFORNIA FOR RESIDENTIAL REAL ESTATE NEEDS

ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Ph: (414) 551-0530  
DRE #02114137

**Simranveer Singh**  
Realtor  
The JRP Group

## ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲ ਵਿਸ਼ਵ ਵਪਾਰ ਸੰਗਠਨ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕੀ ਟੈਰਿਫ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਵੇਗਾ

**ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ**  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲ ਨਵੇਂ ਲਗਾਏ ਗਏ ਅਮਰੀਕੀ ਟੈਰਿਫ ਨੂੰ ਰਸਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਿਸ਼ਵ ਵਪਾਰ ਸੰਗਠਨ ਵਿੱਚ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਗੱਲਬਾਤ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਕਦਮ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਵੱਲੋਂ ਬੁੱਧਵਾਰ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲੀ ਨਿਰਯਾਤ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੱਫੀ, ਬੀਫ ਅਤੇ ਪੈਂਟਰੋ ਕੈਮੀਕਲ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, 'ਤੇ 50 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਟੈਰਿਫ ਲਗਾਉਣ ਦੇ ਐਲਾਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਉਪਾਅ ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲ ਦੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਨਿਰਯਾਤ ਦੇ ਲਗਭਗ 35 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਉਰਜਾ ਉਤਪਾਦਾਂ ਅਤੇ ਕੁਝ ਖਣਿਜਾਂ ਵਰਗੇ ਮੁੱਖ ਉਤਪਾਦਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲ ਦੇ ਚੈਂਬਰ ਆਫ ਫਾਰੇਨ ਟ੍ਰੇਡ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ 'ਠੋ ਨਾਲ ਰਸਮੀ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ, ਜੋ ਵਿਵਾਦ ਨਿਪਟਾਰੇ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਕਦਮ ਹੈ। ਚੈਂਬਰ ਦੀ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ ਨੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਲੁਈਜ਼ ਇਨਾਸੀਓ ਲੂਲਾ ਡਾ ਸਿਲਵਾ ਨੂੰ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ, ਜੋ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨਗੇ ਕਿ "ਕਿਵੇਂ ਅਤੇ ਕਦੋਂ" ਵਪਾਰ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਪੇਸ਼ ਕਰਨੀ ਹੈ। ਉਪ-ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਗੇਰਾਲਡੋ ਅਲਕਮਿਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲ ਨਵੇਂ ਟੈਰਿਫ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰਣਨੀਤੀਆਂ ਦਾ ਤਾਲਮੇਲ ਕਰਨ ਲਈ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀਆਂ ਨਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਸਿਨਹੂਆ ਨਿਊਜ਼ ਏਜੰਸੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ, ਸਰਕਾਰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਖੇਤਰਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਗੱਲਬਾਤ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇਗੀ। ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਫਰਨਾਂਡੋ ਹੱਦਾਦ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲ ਗੱਲਬਾਤ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਹੈ ਪਰ ਅਸਮਾਨ ਭਾਈਵਾਲੀ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।



ਹੱਦਾਦ ਨੇ ਬੈਂਡਨਿਊਜ਼ ਨੂੰ ਇੱਕ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, "ਅਸੀਂ ਅਮਰੀਕਾ ਨਾਲ ਇੱਕ ਬਸਤੀ ਜਾਂ ਉਪਗ੍ਰਹਿ ਵਜੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵਾਂਗੇ - ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰਭੂਸੱਤਾ ਸੰਪੰਨ ਰਾਸ਼ਟਰ ਹਾਂ।" ਉਸਨੇ ਟੈਰਿਫ ਵਾਧੇ ਨੂੰ "ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ" ਅਤੇ "ਗੈਰ-ਵਾਜਬ" ਕਿਹਾ, ਪਰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇੱਕ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਦੁਵੱਲਾ ਏਜੰਡਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਖਣਿਜਾਂ, ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਅਤੇ ਡੇਟਾ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਵਰਗੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ। "ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲ ਕੋਲ ਦੁਰਲੱਭ ਧਰਤੀਆਂ ਅਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਖਣਿਜ ਸਰੋਤਾਂ ਦੇ ਕੀਮਤੀ ਭੰਡਾਰ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਮਰੀਕਾ ਕੋਲ ਘਾਟ ਹੈ," ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ। "ਅਸੀਂ ਕੁਲ ਬੋਟਰੀ ਉਤਪਾਦਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਰਣਨੀਤਕ ਤਕਨਾਲੋਜੀਆਂ 'ਤੇ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ।" ਟੈਰਿਫ ਦੇ ਆਰਥਿਕ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਆਫਸੈਟ ਕਰਨ ਲਈ, ਹੱਦਾਦ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਜਲਦੀ ਹੀ ਘਰੇਲੂ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਰਾਹਤ ਪੈਕੇਜ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰੇਗੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਸਹਾਇਤਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਸੰਭਾਵੀ ਵਿੱਤੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਪਰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਮੌਜੂਦਾ ਬਜਟ ਨਿਯਮਾਂ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

## ਉੱਤਰਕਾਸ਼ੀ ਵਿੱਚ ਬੱਦਲ ਫਟਣ ਕਾਰਨ ਭਾਰੀ ਤਬਾਹੀ, 4 ਦੀ ਮੌਤ, 50 ਤੋਂ ਵੱਧ ਲਾਪਤਾ

**ਉਤਰਕਾਸ਼ੀ**  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਮੰਗਲਵਾਰ, 5 ਅਗਸਤ 2025 ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ 1:50 ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ, ਉਤਰਾਖੰਡ ਦੇ ਉੱਤਰਕਾਸ਼ੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਥਾਣਾ ਹਰਸ਼ੀਲ ਦੇ ਤਹਿਸੀਲ ਭਟਵਾੜੀ ਅਧੀਨ ਧਾਰਾਲੀ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਦੇ ਪੱਧਰ ਵਿੱਚ ਅਚਾਨਕ ਵਾਧਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਖੀਰ ਗੰਗਾ ਨਦੀ ਵਿੱਚ ਬੱਦਲ ਫਟਣ ਨਾਲ ਭਾਰੀ ਤਬਾਹੀ ਹੋਈ। ਤੇਜ਼ ਵਹਾਅ ਨਾਲ ਆਏ ਮਲਬੇ ਨੇ ਧਾਰਾਲੀ ਬਾਜ਼ਾਰ, ਕਈ ਇਮਾਰਤਾਂ, ਹੋਟਲਾਂ ਅਤੇ ਦੁਕਾਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਲਪੇਟ ਵਿੱਚ ਲੈ ਲਿਆ। ਹੁਣ ਤੱਕ 4 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕਿ 50 ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਲਾਪਤਾ ਹੋਣ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਹੈ। ਸਥਾਨਕ ਪੁਸ਼ਾਸਨ, ਪੁਲਿਸ, ਐਸਡੀਆਰਐਫ, ਐਨਡੀਆਰਐਫ, ਫੌਜ ਅਤੇ ਆਈਟੀਬੀਪੀ ਦੀਆਂ ਟੀਮਾਂ ਜੰਗੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਰਾਹਤ ਅਤੇ

ਬਚਾਅ ਕਾਰਜਾਂ ਵਿੱਚ ਲੱਗੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਘਟਨਾ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲਦੇ ਹੀ ਐਸਡੀਆਰਐਫ, ਫਾਇਰ ਵਿਭਾਗ, ਫੌਜ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਪੁਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਤੁਰੰਤ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਹਰਸ਼ੀਲ ਤੋਂ 150 ਮੈਂਬਰੀ ਫੌਜ ਦੀ ਟੀਮ 10 ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਅਤੇ 15-20 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਬਚਾਇਆ। ਭਟਵਾੜੀ, ਮਨੋਰਾ ਅਤੇ ਦੇਹਰਾਦੂਨ ਤੋਂ ਐਨਡੀਆਰਐਫ ਦੀਆਂ 4 ਟੀਮਾਂ, ਆਈਟੀਬੀਪੀ ਦੀਆਂ 3 ਟੀਮਾਂ ਅਤੇ ਐਸਡੀਆਰਐਫ ਦੀਆਂ ਟੀਮਾਂ ਨੂੰ ਰਵਾਨਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉੱਤਰਕਾਸ਼ੀ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਮੈਜਿਸਟ੍ਰੇਟ ਪ੍ਰਸ਼ਾਂਤ ਆਰੀਆ ਅਤੇ ਸੀਨੀਅਰ ਪੁਲਿਸ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਨ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪੁਸ਼ਕਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਨੇ ਇਸ ਘਟਨਾ 'ਤੇ ਡੂੰਘਾ ਦੁੱਖ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਸਥਿਤੀ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖ ਰਹੇ ਹਨ।

**Law Offices of Ashwani K. Bhakhri**  
1299 Bayshore Hwy Suite 208  
Burlingame, CA 94010

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

(650) 685-6334  
(916) 379-9700  
(209) 666-4220

**Ashwani Kumar Bhakhri**  
Attorney at Law  
www.bhakhrilawfirm.us  
bhakhrilawfirm@gmail.com

**LAMBA VIDEO**

★ Weddings ★ Birthdays ★ Photo Shoots

HD Quality  
Wedding Videos  
Pre Wedding  
Shoots

Packages fit to  
your budget

Contact: Barjesh 209-541-0641  
Email: lambavideoproduction@yahoo.com

**RE/MAX EXECUTIVE**

ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Kirandeep Kaur**  
Realtor®  
CalDRE # 02115235

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ 'ਚ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

Contact : Cell (209) 550-1704  
220 - A Standford Ave, Modesto, CA 95350. kkaur@mycvre.com  
EACH OFFICE IS INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

**Space available for Ad**

Contact #  
+1 (209) 303-1260

**PAL FILMS & PHOTO BOOKS**  
WWW.PALFILMS.COM

All Your Photo/Videography & Post Production needs Under One Roof

Music Video | Pre Shoots | Weddings | Birthdays | Graduations Stage Shows Or Any Kind Of Events | Customize Photobooks (upto 6 feet) Video Editing VFX/DI/CC & Much More....

Full Photo & Videography studio with Green Screen Blue Screen

PH: (925) 489 3400, (341) 356 1517  
4007 Railroad Ave Pittsburg, CA 94565 | Email: palfilms@yahoo.com, palfilms925@gmail.com

# JRP REALTY GROUP

A TRADITION OF REAL ESTATE EXCELLENCE

**SERVING CALIFORNIA FOR  
COMMERCIAL REAL ESTATE NEEDS**

Specializing in all Types of Commercial Properties

**Gas Stations, Apartments,  
Commercial Buildings,  
Liquor stores and Land**

**CALL TODAY  
TO BUY/SELL  
YOUR REAL  
ESTATE/  
BUSINESS**



**Jaswant S. Pannu**  
Office: 209-900-1994  
Cell: 408-340-0157  
jaswantpannu@yahoo.com



**Raman Singh**  
Cell: 209-605-6500  
Office: 209-213-5811  
BRE #10889002

We provide the best in class evaluation for your real estate/business to maximize the profits for you

We do commercial loans for businesses, gas stations, lands and commercial properties

For more properties or business, contact us.



**LOVEPREET KAUR**  
NMLS #1473924  
Office: 209-900-1994  
209-497-4588  
lkaur@lendingassets.com

24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ  
**Pre-Approvals**  
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ

**LENDINGASSETS**  
Elevating Your Mortgage Experience

## Home Loan ਘਰਾਂ ਦੇ ਲੋਨ

- ★ Minimum credit score 580
- ★ Short sales/Foreclosures/Bankruptcy No problem
- ★ FHA, conventional and ARM loans
- ★ Hard Money Loans
- ★ Second Mortgage
- ★ High Balance and Jumbo loans
- ★ "Second Mortgage" with Equity line of Credit
- ★ Refinance
- ★ Refinance/Cash out ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ

- ★ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲੋਨ ਪ੍ਰੋਡਕਟ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਘਰ ਲੈਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ
- ★ ਅਸੀਂ Homes, Condos, Duplexes, Triplexes ਅਤੇ Fourplexes 'ਤੇ ਲੋਨ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

ਪ੍ਰੀ ਅਪਰੂਵਲ ਜਾਂ  
ਰੀ-ਫਾਈਨਾਂਸ ਲਈ ਅੱਜ  
ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ

**Refinance  
@2.75%  
APR or lower**



Apply online at [www.lendingassets.com](http://www.lendingassets.com) and check out the live lowest rates on our website



# NAV INDIAN MERCHANDISE GROCERY STORE

3230 MITCHELL ROAD, STE, C, CERES, CA 95307



ਇੱਥੇ ਪੱਗਾਂ, ਜਵੈਲਰੀ, ਧਾਰਮਿਕ ਫੋਟੋਆਂ, ਰੁਮਾਲਾ ਸਾਹਿਬ, ਪੂਜਾ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ, ਦਾਲਾਂ, ਨਮਕੀਨ, ਇੰਡੀਅਨ ਮੇਡ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਿਸਕੁਟ, ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਰੋਜ਼ਨ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਇੰਡੀਅਨ, ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਤੇ ਫਰੋਜ਼ਨ ਗਰੋਸਰੀ ਦੀ।



ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰੀਨ ਬਨਾਉਣ ਲਈ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ ਸਜਾਵਟ ਦਾ ਸਮਾਨ

ਇੱਕ ਵਾਰ Visit ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।



**Ria**  
MONEY TRANSFER

**INDIA**

ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਲਈ

RIA MONEY TRANSFER ਦੀਆਂ

ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ



Contact Number

**+1 (209) 537-5702**



www.sanjhisoch.com

PATRON: HARJIT BASI  
MANAGEMENTPRESIDENT & CHIEF EDITOR  
BOOTA SINGH BASISUB EDITOR (CHICAGO, IL OFFICE)  
LOVJYOT VIRDIGENERAL MANAGER  
RAVINDER SINGH DHILLONRESIDENT EDITOR (INDIA)  
DR. RAJINDER RIKHI

## DISCLAIMER

ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਵਿਚ ਛਪੇ ਕਿਸੇ ਵੀ

ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਦਾਅਵਿਆਂ  
ਬਾਰੇ ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਦੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਅਤੇ  
ਸੰਪਾਦਕਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਹੀਂ  
ਹੈ। ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਕੰਪਨੀਆਂਨਾਲ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ  
ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋਣਗੇ। ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ  
ਵਿਚ ਛਪੇ ਲੇਖਾਂ ਵਿਚਲੇ ਵਿਚਾਰਾਂ  
ਨਾਲ ਅਦਾਰਾ ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਦਾ  
ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।DISPUTES ARE SUBJECT  
TO SUPERIOR COURTS OF  
STANISLAUS COUNTY  
OF CALIFORNIA, USA

SANJHI SOCH

DAILY NEWSPAPER

2601 Oakdale Road,  
Suite H2-167 Modesto,  
CA 95355 USA

Cell: (209) 303-1260

Email: info@sanjhisoch.com

Visit at: www.sanjhisoch.com

# ਡੇਟਾ ਬ੍ਰੋਕਰੇਜ ਅਤੇ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਰਸ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੈਂਕਾਂ ਦਾ ਨਵਾਂ ਲੋਕਤੰਤਰ

"ਹੈਲੋ ਸਰ/ਮੈਡਮ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਨਿੱਜੀ ਕਰਜ਼ਾ ਲੈਣਾ ਚਾਹੋਗੇ?"

ਕਦੇ ਦੁਪਹਿਰ ਦੀ ਨੀਂਦ ਦੌਰਾਨ, ਕਦੇ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ, ਕਦੇ ਮੰਦਰ ਦੇ ਬਾਹਰ, ਅਤੇ ਕਦੇ ਗੱਡੀ ਚਲਾਉਂਦੇ ਸਮੇਂ - ਇਹ ਆਵਾਜ਼ ਹੁਣ ਸਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਲਾਜ਼ਮੀ ਪਿਛੋਕੜ ਬਣ ਗਈ ਹੈ।

ਇਹ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਆਵਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਨਕਲੀ ਜ਼ੁਲਮ ਹੈ - ਇਹ ਐਲਾਨ ਕਰਨਾ ਕਿ ਸਾਡੇ ਨਾਮ, ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਹੁਣ ਬਾਜ਼ਾਰ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਹਨ।

ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰਾਂ 'ਡਿਜੀਟਲ ਇੰਡੀਆ' ਦੇ ਨਾਅਰੇ ਲਗਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਸੇ ਸਮੇਂ ਨਿੱਜੀ ਬੈਂਕ ਸਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਸਾਂਝੀ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵੇਚਣ ਲਈ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਡੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਕੌਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ?

ਅੱਜ ਹਰ ਜਾਗਰੂਕ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸਵਾਲ ਉੱਠਦਾ ਹੈ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੈਂਕਾਂ ਜਾਂ ਕਰਜ਼ਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਸਾਡਾ ਮੋਬਾਈਲ ਨੰਬਰ, ਨਾਮ ਅਤੇ ਹੋਰ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿੱਥੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ?

ਜਵਾਬ ਸਾਦਾ ਹੈ ਅਸੀਂ ਖੁਦ, ਅਣਜਾਣੇ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਾਜ਼ਾਰ ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਮੋਬਾਈਲ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਇਸਨੂੰ ਪੜ੍ਹੇ ਬਿਨਾਂ "ਮੈਂ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ" 'ਤੇ ਕਲਿੱਕ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਕਿਸੇ ਔਨਲਾਈਨ ਸ਼ਾਪਿੰਗ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਮੋਬਾਈਲ ਨੰਬਰ ਦਰਜ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਨੌਕਰੀ ਪੋਸਟਲ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਵੇਰਵੇ ਭਰਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀ ਗੋਪਨੀਯਤਾ ਬਾਜ਼ਾਰ ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਮੋਬਾਈਲ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨਾਂ ਹਨ ਜੋ ਸਾਡੀ ਸੰਪਰਕ ਸੂਚੀ, ਸੁਨੇਹਿਆਂ, ਸਥਾਨ ਅਤੇ ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਸਾਡੀਆਂ ਫੋਟੋਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਮੰਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਅਤੇ ਅਸੀਂ, ਸਹੁਲਤ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਹਿਮਤੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਿਚੋਲਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਨਿੱਜੀ ਬੈਂਕਾਂ ਅਤੇ ਵਿਕਰੀ ਏਜੰਟਾਂ ਨੂੰ ਵੇਚ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਇਹ "ਡੇਟਾ ਬ੍ਰੋਕਰਿੰਗ" ਦਾ ਇੱਕ ਰੂਪ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਨਿੱਜਤਾ ਨੂੰ ਇੱਕ ਕੀਮਤੀ ਵਸਤੂ ਵਜੋਂ ਨਿਲਾਮ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਰਕਾਰੀ ਬੈਂਕ ਅਜਿਹੀ ਦਲੇਰੀ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ?

ਜਦੋਂ ਕਿ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੈਂਕ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਮੋਬਾਈਲ ਫੋਨਾਂ 'ਤੇ ਕਰਜ਼ੇ ਦੀਆਂ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ਾਂ ਭੇਜਦੇ ਹਨ, ਜਨਤਕ ਖੇਤਰ ਦੇ ਬੈਂਕ ਮੁਕਾਬਲਤਨ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਰਵਾਇਤੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਅੱਜ ਵੀ, ਸਰਕਾਰੀ ਬੈਂਕਾਂ ਨੂੰ ਕਰਜ਼ਾ ਲੈਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕਾਗਜ਼ਾਤ, ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ, ਗਾਰੰਟਰਾਂ ਅਤੇ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਮਾਣ ਪੱਤਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਬੈਂਕ ਵਿਕਰੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੈਂਕਾਂ ਵਾਂਗ ਵੱਡੇ ਮਾਰਕੀਟਿੰਗ ਬਜਟ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਏਜੰਟਾਂ ਨੂੰ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇਣ ਲਈ ਇੰਨੀ ਮੁਕਾਬਲੇਬਾਜ਼ੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਪੁੱਛੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਫੋਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

ਇਹੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਰਕਾਰੀ ਬੈਂਕ ਤੋਂ "ਤੁਰੰਤ ਕਰਜ਼ਾ ਸਹੂਲਤ" ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਫੋਨ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੈਂਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗਾਹਕ ਨਾਲੋਂ "ਲਾਭਕਾਰੀ ਮੌਕੇ" ਵਜੋਂ ਵਧੇਰੇ ਦੇਖਦੇ ਹਨ। ਨਾ ਕਰਜ਼ਾ, ਨਾ ਗਰੀਬਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਮੰਗ ਕਿਉਂ?

ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਸੱਚਮੁੱਚ ਆਰਥਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਛੜੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਰਜ਼ੇ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਾ ਤਾਂ ਕੋਈ ਫੋਨ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਬੈਂਕ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ 'ਤੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਅਜਿਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ "ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਸਕੋਰ" ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਮਦਨ ਅਨਿਯਮਿਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਕੋਈ ਜਾਇਦਾਦ ਜਾਂ ਬੈਂਕਿੰਗ

ਇਤਿਹਾਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਬੈਂਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਜੋਖਮ ਸਮਝਦੇ ਹਨ, ਇੱਕ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ।

ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ, ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਕਰਜ਼ਾ ਵਾਪਸ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਔਨਲਾਈਨ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਵਧੇਰੇ ਆਮਦਨ ਵਾਲੇ - ਇਹ ਨਿੱਜੀ ਬੈਂਕਾਂ ਲਈ "ਨਿਸ਼ਾਨਾ" ਹਨ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਜ਼ਾ ਸਹੂਲਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਸਗੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਅਮੀਰ ਹਨ।

ਕੀ ਇਹ ਕਾਲ ਮਾਨਸਿਕ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਨਹੀਂ ਹੈ?

ਇਹ ਸਵਾਲ ਹੁਣ ਸਿਰਫ ਰਾਏ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ - ਇਹ ਇੱਕ ਅਸਲ ਅਨੁਭਵ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਲੋਕ ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਤੋਂ ਪੰਜ ਵਾਰ ਅਣਚਾਹੇ ਕਾਲਾਂ ਤੋਂ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

"ਨਮਸਤੇ, ਤੁਹਾਨੂੰ 5 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਤੱਕ ਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ..."

"ਬਸ ਇੱਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ ਅਤੇ ਅੱਜ ਹੀ ਪੈਸੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ..."

"ਤੁਹਾਡਾ ਕਰਜ਼ਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਬਸ ਆਖਰੀ ਪੜਾਅ ਬਾਕੀ ਹੈ..."

ਇਹਨਾਂ ਕਾਲਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ, ਸਾਂਝੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ। ਜੇਕਰ ਇੱਕ ਨੰਬਰ ਡਿਸਕਨੈਕਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਦੂਜੀ ਕਾਲ ਆਉਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 'ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਨਾ ਕਰੋ' ਸੇਵਾ (ਧੱਧ) ਨੂੰ ਸਰਗਰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਇਹ ਕਾਲਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਹ "ਵਿੱਤੀ ਮਾਨਸਿਕ ਹਿੰਸਾ" ਦਾ ਇੱਕ ਰੂਪ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕੋਈ ਮੌਕਾ ਗੁਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕਰਜ਼ਾ ਨਾ ਲੈਣ 'ਤੇ ਵਿੱਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਡਾਟਾ ਕੌਣ ਵੇਚ ਰਹੇ ਹਨ? ਨਿੱਜਤਾ ਦੀ ਇਹ ਚੋਰੀ ਸਿਰਫ ਬੈਂਕਾਂ

ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਇਸਦੇ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਅਤੇ ਸੰਗਠਿਤ ਸਿਸਟਮ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੋਬਾਈਲ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਕੰਪਨੀਆਂ, ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੋਬਾਈਲ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨਾਂ, ਨੌਕਰੀ ਖੋਜ ਪੋਰਟਲ, ਬੀਮਾ ਵਿਕਰੇਤਾ, ਈ-ਕਾਮਰਸ ਕੰਪਨੀਆਂ ਅਤੇ ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਕੁਝ ਸਰਕਾਰੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟਾਂ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਹ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਕਈ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਡੇ ਨਿੱਜੀ ਵੇਰਵੇ ਇਕੱਠੇ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ - ਅਤੇ ਫਿਰ ਅਕਸਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਵੇਚਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕਈ ਵਾਰ ਬੈਂਕ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਨਾਮ, ਤੁਹਾਡੀ ਜਨਮ ਮਿਤੀ, ਤੁਹਾਡੀ ਨੌਕਰੀ, ਅਤੇ ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਆਮਦਨ ਵੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਹੁਣ ਇੱਕ ਜਨਤਕ ਪਲੇਟਫਾਰਮ 'ਤੇ ਵਿਕਰੀ ਲਈ ਇੱਕ ਵਸਤੂ ਬਣ ਗਈ ਹੈ।

ਸਰਕਾਰ ਕੀ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ? ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਾਲ 2023 ਵਿੱਚ 'ਡਿਜੀਟਲ ਪਰਸਨਲ ਡੇਟਾ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਬਿੱਲ' ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਅਨੁਸਾਰ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੰਗਠਨ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

ਪਰ ਅਮਲ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਬਿੱਲ ਅਜੇ ਵੀ ਕਾਗਜ਼ਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਹੈ। ਨਾ ਤਾਂ ਕਾਲਾਂ ਰੁਕੀਆਂ ਹਨ, ਨਾ ਹੀ ਡੇਟਾ ਦੀ ਦਲਾਲੀ ਰੁਕੀ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਸਖ਼ਤ ਜੁਰਮਾਨੇ ਅਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਿਯੰਤਰਣ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜਤਾ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਹਾਸੋਹੀਣੀ ਧਾਰਨਾ ਹੀ ਰਹੇਗੀ।

**ਡਾ. ਸਤਿਆਵਾਨ ਸੌਰਭ,**  
**ਕਵੀ, ਫ੍ਰੀਲਾਂਸ ਪੱਤਰਕਾਰ**  
**ਬਰਵਾ (ਸਿਵਾਨੀ) ਭਿਵਾਨੀ,**  
**9466526148, 0125528138**

## Change Of Name ਨਾਮ ਦੀ ਬਦਲੀ

I, Anil S/o Shyam Singh R/o 1211 E Clinton Ave Fresno CA 93704 have changed my name to **ANIL SINGH**. All Concerned Please Note.

ਮੈਂ ਅਨਿਲ ਪੁੱਤਰ ਸ਼ਿਆਮ ਸਿੰਘ 1211 E Clinton Ave Fresno CA 93704 ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹਾਂ। ਹੁਣ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਬਦਲ ਕੇ **ਅਨਿਲ ਸਿੰਘ** ਰੱਖ ਲਿਆ ਹਾਂ। ਸਾਰੇ ਸਬੰਧਿਤ ਨੋਟ ਕਰਨ।

### Information in Public Interest

To listen to **Dr. Gurdip Singh Sandhu** health education lecture series, go to <https://youtu.be/-DUhK3cACEU>, [Sabrangstation.com](http://Sabrangstation.com) ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ 6 ਵਜੇ ਤੱਕ ਰੇਡੀਓ ਸਭਰੰਗ ਰੇਡੀਓ ਪਰਵਾਜ ਯੂਟਿਊਬ ਅਤੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਉੱਪਰ ਸੋਮਵਾਰ ਰੇਡੀਓ ਪੰਜਾਬ 1310 AM ਸ਼ਾਮ 3.35 ਤੋਂ 3.55 ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ 4.35 ਤੋਂ 4.55 ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ, ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀਵੀ ਸੋਮਵਾਰ, ਬੁੱਧਵਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ।

LIVE OAK PUNJABI HERITAGE ASSOCIATION  
PROUDLY PRESENTS

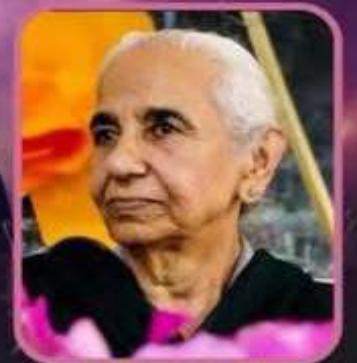
# TEEYAN LIVE OAK DIYAN



BIGGEST & BEST  
BACK FOR THE  
15TH YEAR

ENTRY  
TICKET  
1 RAFFLE TICKET  
**\$20**  
AT THE GATE

KIDS UNDER  
5YRS FREE



MEET WITH  
PROF. BALWINDER  
KAUR BRAR

# GARRY *Gandhu*

**LIVE IN CONCERT**

Sat, August 23<sup>th</sup> 2025 @2:00pm

**LIVE OAK HIGH SCHOOL**

2201 PENNINGTON RD-LIVE OAK CA 95948

FOR MORE INFORMATION & SPONSORSHIP CONTACT

JASWINDER 530 301 9258 | JAY 530 218 9095



# ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੈਨ ਹੋਜ਼ੇ



## Current Parbandhak Committee Slate Candidates

## ਮੌਜੂਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਸਲੇਟ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ

**ELECTION DATE**

**October 12<sup>th</sup>, 2025 (Sunday)**



Bhupinder Singh Dhillon



Dr. Gurinder Pal Singh



Pritam Singh Grewal



Narinder Kaur Meharu



Rajinder Singh Manger



Gurpreet Singh



Sohan Singh Dhanota



Sukhdev Singh Boiniwal



Surjit Singh Bains



Harduman Singh Sanghera



Sharanjit Kaur Bhandal



Harporminder Singh Power



Jorawar Singh



Dr. Balbir Singh Bains



Kuldip Singh Shergill



Kirpal Singh Atwal



Bahadur Singh Deol



Pritpal Kaur



Dr. Harjinder Singh Ladhar



Gurbux Singh Dhillon



Gurpreet Singh Sethi

ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਇਹਨਾਂ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ  
ਆਪਣਾ ਵੋਟ ਪਾਓ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਓ

# inps

## India Visa & Passport Services

ਸਾਰੇ ਹੀ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਸਤੇ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

### ਸੇਵਾਵਾਂ

- ✓ ਪਾਸਪੋਰਟ ਨਵਾ ਬਣਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਉਸ ਦੀ ਤਰੀਕ ਵਧਾਉਣੀ ਹੋਵੇ
- ✓ ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਲਈ ਵਾਪਸੀ ਪੱਤਰ ਲੈ ਕੇ ਪੱਕੇ ਤੌਰ ਤੇ ਇੰਡੀਆ ਜਾਣਾ ਹੋਵੇ
- ✓ ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਵੀਜ਼ਾ ਲੈਣਾ ਹੋਵੇ
- ✓ Surrender ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲੈਣਾ ਹੋਵੇ
- ✓ OCI ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ
- ✓ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਕਰਾਉਣੀ ਹੋਵੇ
  - ↳ ਪਾਵਰ ਆਫ ਅਟਾਰਨੀ ਅਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ
  - ↳ ਲਾਈਫ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਬਣਾਉਣ ਲਈ
  - ↳ ਜੇਕਰ ਬੱਚਾ ਇੰਡੀਆ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਪਾਸਪੋਰਟ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ affidavit ਭੇਜਣਾ ਹੋਵੇ
  - ↳ ਅਸਤ ਪਾਉਣ ਲਈ ਇੰਡੀਆ ਲੈਕੇ ਜਾਣ ਲਈ ਪੈਪਰ ਅਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣੇ ਹੋਣ

### SERVICES

- New or Renew Passport Application
- Emergency Certificate (EC)-Travel Document
- Sticker Visa or Evisa Application
- Renunciation/ Surrender Certificate application
- OCI application
- Attestations of following documents
  - ↳ Power of Attorney
  - ↳ Life Certificate
  - ↳ Affidavit for child passport to be issued India
  - ↳ Death Documents Attestations - Transportation of Ashes/Mortal Remains to India

**Surrender Certificate/ Visa**  
**ਜਾਂ Surrender Certificate/OCI**  
**ਲੈਣ ਲਈ Package Price ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ।**



- ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ 7 days a week ਹਾਜ਼ਰ ਹਾਂ।
- Emergency ਸਮੇਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਕਾਲ ਕਰੋ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ 24 ਘੰਟੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹਾਂ। (Emergency ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਵੱਖਰੇ ਪੈਸੇ ਲਏ ਜਾਣਗੇ)



ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁਣੇ ਕਾਲ ਕਰੋ

**Boota Singh Basi ☎ (209) 303-1260**

RANJIV SINGLA PRODUCTIONS  
PRESENTS

KARAMJIT ANMOL'S  
**KURIYAN JAWAN  
BAPU PRESHAAAN 2**  
STORY & DIRECTED BY  
AVTAR SINGH  
ਕੁੜੀਆਂ ਜਵਾਨ  
ਬਾਪੂ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ 2



ਚਮਨਚਾਟ ਭੰਡਾਰ  
ਚਮਨਚਾਟ ਭੰਡਾਰ

**TRAILER RELEASING  
TOMORROW**

THE NEXT FILM

PRODUCED BY RANJIV SINGLA

ONLY WAY TO GROW YOUR BUSINESS FASTER



(Business Network Gateway)

We work for you to

*Boost Your Business*

VIDEO  
ADVERTISEMENTS

We make professional video advertisements for your business in Punjabi, Hindi & English



POSTERS  
DESIGN

We design flyers, Posters and Post Cards to promote your business



BUSINESS CARD  
DESIGN

WE DESIGN YOUR BUSINESS CARD



SOCIAL MEDIA  
HANDLERS

We can manage your Business social media handlers Facebook, Instagram & YouTube



24/7 TECH  
SUPPORT

We provide 24/7 tech support



For more information call  
Boota Singh Basi  +1 (209) 303-1260



# ਭਾਰਤੀ-ਅਮਰੀਕੀ ਵਕੀਲ ਮਥੁਰਾ ਸ਼ੀਧਰਨ ਓਹਾਇਓ 'ਚ ਸੈਲੀਸਿਟਰ ਜਨਰਲ ਨਿਯੁਕਤ



ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੀ ਵਕੀਲ ਮਥੁਰਾ ਸ਼ੀਧਰਨ ਨੂੰ ਓਹਾਇਓ ਦੀ 12ਵੀਂ ਸੈਲੀਸਿਟਰ ਜਨਰਲ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਸੂਬੇ ਅਤੇ ਸੰਘੀ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲਾਂ ਲਈ ਸੂਬੇ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਸੀਨੀਅਰ ਵਕੀਲ ਹੈ। ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ ਡੇਵ ਯੋਸਟ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਐਲੀਅਟ ਗੇਜ਼ਰ ਦੀ ਥਾਂ ਸ਼ੀਧਰਨ ਨੂੰ ਇਸ ਅਹੁਦੇ ਲਈ ਪੂਰੇ ਮਾਣ ਨਾਲ ਚੁਣਿਆ ਹੈ। ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਗੇਜ਼ਰ ਦੀ ਅਮਰੀਕੀ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਦਫ਼ਤਰ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਯੋਸਟ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਮਥੁਰਾ ਓਹਾਇਓ ਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਹਿੱਤ ਵਿੱਚ ਅਣਥੱਕ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਸੰਘਵਾਦ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ



ਚੈਂਪੀਅਨ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਸਨਮਾਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।" ਉਹ ਸੰਘਵਾਦ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ

# ਲੜਾਕੂ ਬੋਇੰਗ ਜਹਾਜ਼ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀ ਕੰਪਨੀ ਦੇ 3200 ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੜਤਾਲ 'ਤੇ



ਬੋਇੰਗ ਲੜਾਕੂ ਜਹਾਜ਼ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਹੜਤਾਲ 'ਤੇ ਚਲੇ ਗਏ। ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਆਫ ਮਸ਼ੀਨਿਸਟਸ ਐਂਡ ਏਅਰੋਸਪੇਸ ਵਰਕਰਜ਼ ਯੂਨੀਅਨ ਨੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੇਂਟ ਲੂਈ, ਸੇਂਟ ਚਾਰਲਸ, ਮਿਸੂਰੀ ਅਤੇ ਮਸਕਾਟੂਟਾ (ਇਲੀਨੋਇਸ) ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਬੋਇੰਗ ਪਲਾਂਟਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਲਗਪਗ 3,200 ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੇ ਬੋਇੰਗ ਨਾਲ ਸੋਧੇ ਹੋਏ ਚਾਰ ਸਾਲਾ ਕਿਰਤ ਸਮਝੌਤੇ ਨੂੰ ਅਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਪਾਈ ਹੈ। ਇਹ ਵੋਟਿੰਗ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਸੰਕਟ ਨਾਲ ਜੂਝ ਰਹੀ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਪਿਛਲੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਹੋਈ। ਇਸ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ 20 ਫ਼ੀਸਦੀ ਤਨਖਾਹ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਸੀ। ਯੂਨੀਅਨ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਪਲੇਟਫਾਰਮ 'ਐਕਸ' 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ, ਬੋਇੰਗ ਦੇ 200 ਉੱਚ ਕੁਸ਼ਲਤਾ ਵਾਲੇ ਆਈ.ਏ.ਐੱਮ. ਯੂਨੀਅਨ ਮੈਂਬਰ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਹੜਤਾਲ 'ਤੇ ਚਲੇ ਗਏ। ਮੱਧ-



ਪੱਛਮੀ ਖੇਤਰ ਲਈ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਸੈਮ ਸਿਸੀਨੋਲੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਬੋਇੰਗ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਈ.ਏ.ਐੱਮ. ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ 837 ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਅਜਿਹੇ ਜਹਾਜ਼ ਅਤੇ ਰੱਖਿਆ ਸਿਸਟਮ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਅਜਿਹੇ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖੇ। ਬੋਇੰਗ ਏਅਰ ਡੋਮੀਨੈਂਸ ਦੇ ਵਾਈਸ ਚੈਅਰਮੈਨ ਤੇ ਜਨਰਲ ਮੈਨੇਜਰ ਡੈਨ ਗਿਲੀਅਨ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਅਸੀਂ ਨਿਰਾਸ਼ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੇ ਤਜਵੀਜ਼ ਠੁਕਰਾ

# ਹੀਰੋਸ਼ੀਮਾ 'ਤੇ ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਹਮਲੇ ਦੇ 80 ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਵੀ ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਦੇ ਅਵਸ਼ੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਜਾਰੀ



ਜਦੋਂ 80 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ 6 ਅਗਸਤ 1945 ਨੂੰ ਪਹਿਲਾ ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਬੰਬ ਫਟਿਆ ਸੀ, ਤਾਂ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਨੂੰ ਆਤਮਘਾਤੀ ਹਮਲਿਆਂ ਲਈ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਫੌਜੀ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਹੀਰੋਸ਼ੀਮਾ ਦੇ ਦੱਖਣ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਪੇਂਡੂ ਟਾਪੂ ਨਿਨੋਸ਼ੀਮਾ 'ਤੇ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਸੀ। 8 ਦਹਾਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਏ ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀਰੋਸ਼ੀਮਾ ਨੇੜਲੇ ਇਸ ਟਾਪੂ 'ਤੇ ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਦੇ ਅਵਸ਼ੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਅਜੇ ਵੀ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪੀੜਤਾਂ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਸਭ ਗਏ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਿਹਰਿਆਂ ਅਤੇ ਅੰਗਾਂ ਤੋਂ ਮਾਸ ਦੇ ਟੁਕੜੇ ਲਟਕ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਹ ਦਰਦ ਨਾਲ ਕੁਰਲਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਇਤਿਹਾਸਕ ਚਿਕਾਰਡਾਂ ਅਨੁਸਾਰ 25 ਅਗਸਤ ਨੂੰ



ਮਾੜੇ ਡਾਕਟਰੀ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਦੇਖਭਾਲ ਕਾਰਨ ਜਦੋਂ ਫੀਲਡ ਹਸਪਤਾਲ ਬੰਦ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ, ਤਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਕੁਝ ਸੌ ਲੋਕ ਹੀ ਜ਼ਿੰਦਾ ਬਚੇ ਸਨ। ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਨੂੰ ਜਲਦਬਾਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਦਫ਼ਨਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਦਹਾਕਿਆਂ ਬਾਅਦ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਲੋਕ ਲਾਪਤਾ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਅਵਸ਼ੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਾਂ ਜੋ ਪੀੜਤਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕੇ। ਇਸ ਦਾ ਮਕਸਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਚੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿਲਾਸਾ ਦੇਣਾ ਵੀ ਹੈ, ਜੋ ਅਜੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਲਾਪਤਾ ਅਜ਼ੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸੋਗ ਮਨਾ ਰਹੇ ਹਨ।

# ਬਰਸਾਤੀ ਡਰੇਨ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬੇ ਨੌਜਵਾਨ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਗਿਆ ਦੂਜਾ ਵਿਅਕਤੀ ਵੀ ਡਰੇਨ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬਿਆ



ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਸਿੰਘੋਵਾਲ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਸੱਕੀ ਡਰੇਨ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵੇਖਦੇ ਹੁੰਦੇ ਡੁੱਬਣ ਦੀ ਖਬਰ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲੀ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਵੀਰੇ ਮਸੀਹ ਜੋ ਪਿੰਡ ਚਗੋਵਾਲ ਦਾ ਰਹਿਣਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਸੀ, ਪੈਰ ਫਿਸਲਨ ਕਰਨ ਇਸ ਡਰੇਨ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗ ਪਿਆ ਤੇ ਜਦੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਲਈ ਪਿੰਡ ਮੁਕੰਦਪੁਰ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਡਰੇਨ ਵਿੱਚ ਛਾਲ ਮਾਰੀ ਤਾਂ ਉਹ ਵੀ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲ ਪਾਇਆ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਕੋਈ ਮੌਕੇ ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 45 ਸਾਲ



ਦੇ ਵੀਰ ਮਸੀਹ ਆਪਣੇ ਖੇਤਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਾਂ ਸੱਕੀ ਡਰੇਨ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਚਾਨਕ ਹੀ ਡਰੇਨ ਦੇ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗਿਆ। ਉਸ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਦੇ ਲਈ ਕੋਲੋਂ ਲੰਘ ਰਹੇ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿਵਾਸੀ ਮੁਕੰਦਪੁਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਜੋਖਿਮ ਦੇ ਵਿੱਚ ਪਾ ਕੇ ਬਚਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਪਰ ਉਹ ਵੀ ਬਰਸਾਤ

# GILL INSURANCE AGENCY

**Specialize in: CROP INSURANCE**

**We also Specialize in:**  
 Hotel, Motel, Gas Station,  
 Liquor Stores, Apartments,  
 Any kind of Commercial Property

Thank you for making us the #1 farm insurance

## We do 48 States

**Avtar Singh Gill**

**Harry Singh Gill**

- Largest crop insurance in Nation
- We work with 100+ admitted insurance carrier

**Toll Free**  
**1-800-348-2767**  
**Harry Gill**  
**(559) 352-9222 Cell**

## 2452, West Tahoe Avenue, Caruthers, CA-93609



ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਦੇ  
ਚਾਹਵਾਨ ਇੱਕ ਵਾਰ  
ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ

**COMMERCIAL**  
and  
**RESIDENTIAL**

- ▶ industrial ▶ Agriculture Land ▶ Liquor Stores
- ▶ Gas Stations ▶ Apartments,
- ▶ Commercial Buildings ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮਿਲੋ



**Jass Samra**

REALTOR BROKER  
Residential &  
Commercial

☎ (317) 513-9456

✉ jsamra@jassamra.com

🌐 www.jassamra.com

📍 8555 N. River Rd. Suite

200 Indianapolis, IN 46240

**SANJHA PUNJAB & AMRIT BOTHERS ENTERTAINMENT**

PROUDLY PRESENTS



# JOGI LIVE

**KANWAR GREWAL**

**SUNDAY  
17 AUGUST**

Time : 7.00 PM



**THE BOB  
HOPE THEATRE**

242 E Mains St. Stockton,  
CA 95202

**LIVE IN CONCERT  
STOCKTON**

For More Info & Tickets Please Contact

**SURINDER MAHAY**  
408-620-2470

**BALWINDER S. BAJWA**  
516-852-2222

**SANTOKH JUDGE**  
925-487-4679



**NOW HIRING**

**TRUCK DRIVERS  
CLASS A CDL**

- ✓ Signing Bonus
- ✓ Top pay
- ✓ Mileage Pay
- ✓ Great Benefits
- ✓ Over the Road or Local Routes
- ✓ Reefers and Dry Van Operations
- ✓ No touch freight

**SKILLS**

- ✓ Responsible truck driver.
- ✓ Experience with electronic equipment.
- ✓ Ability to travel regularly.
- ✓ Adaptivity and foresight to handle unexpected situations (traffic, weather conditions and roads, etc.)

**RESPONSIBILITIES**

- ✓ Safely operating assigned vehicles.
- ✓ The Vehicles are maintained and serviced as needed.
- ✓ Report any vehicle defects for repair.
- ✓ Make safety a priority at all times.
- ✓ Comply with standard federal laws and with company policies and procedures.

**PAY**

- ✓ Average pay: \$0.45-\$0.60 cents/mile
- ✓ Weekly direct deposits
- ✓ Bonuses for clean inspections
- ✓ High mileage bonuses



**NEWER EQUIPMENT**

FREIGHTLINER AND VOLVO 2020 AND PRESENT  
RESET PAY AWAY FROM TERMINALS- STOCKTON,. CA AND DAYTON, OHIO



**Flexible Home Time**



**Pet Friendly**



**Rider Policy**

SCAN QR CODE FOR  
**APPLY NOW**

**HEALTH BENEFITS**



**Health**



**Dental**



**Vision**

- 📍 1801 E Dr. Martin Luther King Jr. Blvd.  
Stockton, CA 95205
- ☎ 925-400-9094 ext. 116, ext. 130 and ext. 144
- ✉ info@teamgillson.com





# ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰੇਗਾ 100 ਮਿਲੀਅਨ ਪੌਂਡ ਦਾ ਨਿਵੇਸ਼

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ**  
**ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ**

ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ 100 ਮਿਲੀਅਨ ਪੌਂਡ ਦਾ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰੇਗਾ। ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਦੇ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਵੀਂ ਫੰਡਿੰਗ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਪਰਾਧ ਏਜੰਸੀ (ਐੱਨ.ਸੀ.ਏ.) ਵਿੱਚ 300 ਵਾਧੂ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ, ਅਤਿ-ਆਧੁਨਿਕ ਜਾਂਚ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਨੈੱਟਵਰਕ ਨੂੰ

ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨਵੇਂ ਉਪਕਰਣਾਂ ਲਈ ਰੱਖੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਐੱਨ.ਸੀ.ਏ. ਦੀ ਬਾਰਡਰ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਕਮਾਂਡ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਕਿੰਗਪਿਨਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਜਾਂਚ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਯੂਰਪ, ਪੱਛਮੀ ਏਸ਼ੀਆ, ਅਫਰੀਕਾ ਅਤੇ ਏਸ਼ੀਆ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਰਜਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ ਪਾਉਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰੇਗੀ। ਫੰਡਿੰਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ 'ਵਨ-ਇਨ, ਵਨ-ਆਊਟ ਯੂ.ਕੇ. ਰਿਟਰਨ' ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਪਾਇਲਟ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਤਹਿਤ



ਛੋਟੀਆਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ 'ਤੇ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਫਰਾਂਸ ਵਾਪਸ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਨਵੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦਾ ਵੀ ਸਮਰਥਨ ਕਰੇਗਾ, ਜੋ ਸਰਹੱਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਸ਼ਰਣ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਬਿੱਲ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਨ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣਗੀਆਂ, ਜਿਸ ਦੇ ਤਹਿਤ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਔਨਲਾਈਨ ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਨੂੰ ਅਪਰਾਧ ਘੋਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਯੂ.ਕੇ. ਦੀ ਗ੍ਰਹਿ ਸਕੱਤਰ ਯਵੇਟ ਕੂਪਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਇਹ ਵਾਧੂ ਫੰਡਿੰਗ ਸਾਡੀ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਹਰ ਪਹਿਲੂ

ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੇਗੀ ਅਤੇ ਸਾਡੀਆਂ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੀ ਗੈਰਾਂ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਅਤੇ ਖਾਤਮੇ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਵਧਾਏਗੀ।" ਲੇਬਰ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਪਿਛਲੀ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਉਸਨੇ ਛੋਟੀਆਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਦੀ ਤਸਕਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਗਿਰੋਹਾਂ ਨੂੰ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਚੈਨਲ ਦੇ ਪਾਰ ਆਪਣੀਆਂ ਅਪਰਾਧਿਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਖਤਰਨਾਕ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਰਸਤਿਆਂ ਕਾਰਨ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਪੈ ਗਈਆਂ।

# ਨਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਠੱਲ੍ਹ ਪਾਉਣ ਲਈ ਕਾਰਗਰ ਸਾਬਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਯੁੱਧ ਨਸ਼ਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਮੁਹਿੰਮ : ਮੋਹਿੰਦਰ ਭਗਤ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ**  
**ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ**

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਬਾਗਬਾਨੀ, ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਸੈਨਾਨੀ ਅਤੇ ਰੱਖਿਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਭਲਾਈ ਮੰਤਰੀ ਮੋਹਿੰਦਰ ਭਗਤ ਨੇ ਅੱਜ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸ. ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚੋਂ ਨਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਜੜ੍ਹੋਂ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿੱਚੀ 'ਯੁੱਧ ਨਸ਼ਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ' ਮੁਹਿੰਮ ਨਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਠੱਲ੍ਹ ਪਾਉਣ ਵਿੱਚ ਕਾਰਗਰ ਸਾਬਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਕੈਬਨਿਟ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਨਸ਼ਿਆਂ ਖਿਲਾਫ ਜ਼ੀਰੋ

ਟੋਲਰੈਂਸ ਦੀ ਨੀਤੀ ਅਪਣਾਈ ਹੋਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਨਸ਼ੇ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਖਿਲਾਫ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਅਮਲ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰਾਂ 'ਤੇ ਸ਼ਿਕੰਜਾ ਕਸਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਨਸ਼ਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਮੁਹਿੰਮ ਤਹਿਤ ਪਿੰਡ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਰਣਨੀਤੀ ਅਮਲ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦੀ ਗਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਵਿਲੇਜ ਡਿਵੈਂਸ ਕਮੇਟੀਆਂ, ਸਰਪੰਚਾਂ, ਯੁੱਧ ਨਸ਼ਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਮੁਹਿੰਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ



ਨਾਲ ਪਿੰਡ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਸਰਗਰਮ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਗਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਨਸ਼ੇ ਦੇ ਆਦੀ

ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉ ਕੇਂਦਰਾਂ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੋਬਾ ਕੇਂਦਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਮੁੜ ਸਮਾਜ ਨਾਲ ਜੋੜਨਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਸਾਰਥਕ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਸ਼ਿਆਂ ਖਿਲਾਫ ਜ਼ਮੀਨੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹਰ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਲੜਾਈ ਲੜੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਹੀ ਇਸ ਮੁਹਿੰਮ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਤਾਕਤ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਨਸ਼ਿਆਂ ਖਿਲਾਫ ਵਿੱਚੀ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿੱਚ ਸਰਗਰਮ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ

ਹਰੇਕ ਪਿੰਡ ਵਾਸੀ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਨੂੰ ਨਸ਼ਾ ਮੁਕਤ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਅੱਗੇ ਆਵੇ। ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੁਲਿਸ ਤਕ ਪਹੁੰਚਾਈ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਨਸ਼ੇ ਦੇ ਆਦੀ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਾ ਮੁਕਤੀ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖ਼ਲ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਨਸ਼ਿਆਂ ਖਿਲਾਫ ਕੀਤੀ ਕਾਰਵਾਈ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕੈਬਨਿਟ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਨਸ਼ਿਆਂ ਖਿਲਾਫ ਵਿੱਚੀ ਮੁਹਿੰਮ ਤਹਿਤ 156ਵੇਂ ਦਿਨ 356 ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ 87 ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰਕੇ 63

# ਵੱਢੀ ਲੈਂਦਾ ਫੜਿਆ ਗਿਆ ਕਾਨੂੰਗੋ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ**  
**ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ**

ਪੰਜਾਬ ਵਿਜੀਲੈਂਸ ਬਿਊਰੋ ਨੇ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਕ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਵਿਰੁੱਧ ਜਾਰੀ ਆਪਣੀ ਮੁਹਿੰਮ ਦੌਰਾਨ ਅੱਜ ਤਹਿਸੀਲ ਸ਼ਾਹਕੋਟ, ਜਿਲ੍ਹਾ ਜਲੰਧਰ ਵਿੱਚ ਤਾਇਨਾਤ ਕਾਨੂੰਗੋ ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ 2000 ਰੁਪਏ ਰਿਸ਼ਵਤ ਲੈਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਹੇਠ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਇੱਥੇ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਸੂਬੇ ਦੇ ਵਿਜੀਲੈਂਸ ਬਿਊਰੋ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਕੇਸ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੇ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਵੱਲੋਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਵਿਰੋਧੀ ਐਕਸ਼ਨ ਲਾਈਨ 'ਤੇ ਕੀਤੀ ਆਨਲਾਈਨ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼ਿਕਾਇਤਕਰਤਾ ਨੇ ਵਿਜੀਲੈਂਸ ਕੋਲ ਪਹੁੰਚ ਕਰਕੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਉਕਤ ਮੁਲਜ਼ਮ ਨੇ ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ



ਮੈਂਬਰ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਇੰਤਕਾਲ ਦਰਜ ਕਰਨ ਦੇ ਬਦਲੇ ਉਸ ਤੋਂ 6,000 ਰੁਪਏ ਰਿਸ਼ਵਤ ਮੰਗੀ ਸੀ ਪਰ 2000 ਰੁਪਏ ਰਿਸ਼ਵਤ ਵਸੂਲੀ ਗਈ ਸੀ। ਤਸਦੀਕ ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਕਿ ਉਕਤ ਕਾਨੂੰਗੋ ਨੇ ਇਸ ਮਕਸਦ ਲਈ 6000 ਰੁਪਏ ਰਿਸ਼ਵਤ ਦੀ ਮੰਗੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ 2000 ਰੁਪਏ ਹਾਸਲ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ ਇਸ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਵਿੱਚ ਲਗਾਏ ਗਏ ਦੋਸ਼ ਸਹੀ ਪਾਏ ਗਏ। ਇਸ ਜਾਂਚ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਮੁਲਜ਼ਮ ਕਾਨੂੰਗੋ ਵਿਰੁੱਧ ਕ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਰੋਕੂ ਕਾਨੂੰਨ ਤਹਿਤ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸਨੂੰ ਕੱਲ੍ਹ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਕੇਸ ਦੀ ਅਗਲੇਰੀ ਜਾਂਚ ਜਾਰੀ ਹੈ।

# ਮੇਅਰ ਪਦਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਹਿਤਾ ਵੱਲੋਂ ਡੇਢ ਕਰੋੜ ਦੀ ਲਾਗਤ ਨਾਲ ਤਿਆਰ ਪਾਵਰ ਫੀਡਰ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ

**ਮਲੋਟ**  
**ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ**

ਨਗਰ ਨਿਗਮ, ਬਠਿੰਡਾ ਦੇ ਮੇਅਰ ਪਦਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਹਿਤਾ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਬਿਜਲੀ ਨਿਗਮ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਬਠਿੰਡਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਬਿਜਲੀ ਕੱਟਾਂ ਤੋਂ ਰਾਹਤ ਦੇਣ ਲਈ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਯਤਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਉਪਰੋਕਤ ਯਤਨਾਂ ਤਹਿਤ, ਵਾਰਡ ਨੰਬਰ 48 ਵਿੱਚ ਪੈਂਦੇ ਅਰਜੁਨ ਨਗਰ, ਜੋਗੀ ਨਗਰ, ਪਰਸਰਾਮ ਨਗਰ, ਪ੍ਰਤਾਪ ਨਗਰ ਅਤੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਵਿਘਨ ਬਿਜਲੀ ਸਪਲਾਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ, ਮੇਅਰ ਪਦਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਹਿਤਾ ਨੇ ਵਾਰਡ ਨੰਬਰ 48 ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਮੇਅਰ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਨੇੜੇ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਕਲੋਨੀ ਦੇ ਗੇਟ ਨੰਬਰ 2 ਦੇ ਨੇੜੇ ਨਵੇਂ ਪਾਵਰ ਫੀਡਰ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਨਾਰੀਅਲ ਭੰਨੂ ਕੇ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਪੀਸੀਏ



ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਮਰਜੀਤ ਮਹਿਤਾ, ਮੇਅਰ ਦੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਸ਼ਾਮ ਲਾਲ ਜੈਨ, ਅਸ਼ਵਨੀ ਬੰਟੀ, ਸੀਨੀਅਰ ਐਕਸੀਅਨ ਪੀਐਸਪੀਸੀਐਲ ਸੰਦੀਪ ਗਰਗ, ਐਸਡੀਓ ਆਕਾਸ਼ਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਐਡੀਸ਼ਨਲ ਐਸਡੀਓ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ, ਜੇਠੀ ਨਿਤੀਸ਼ ਕੁਮਾਰ, ਕੌਂਸਲਰ ਗੋਵਿੰਦ ਮਸੀਹ, ਸੁਰੇਸ਼ ਚੌਹਾਨ, ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ, ਸ਼੍ਰੀ ਸੁਨੀਲ, ਦੇਵਰਾਜ ਗੋਇਲ, ਰਾਜਿੰਦਰ ਗੋਰਾ, ਸਚਿਨ, ਯਾਦਵਿੰਦਰ ਮਾਨ ਅਤੇ ਇਲਾਕਾ ਨਿਵਾਸੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਮੌਜੂਦ ਸਨ।

# RED CHILLI INDIAN

## FOOD TRUCK

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇੰਡੀਅਨ **STARTERS** ਤੇ **MAIN COURSE**

VEG 

NON-VEG 

ਸਵਾਦਿਸ਼ਟ ਖਾਣਾ, ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ 'ਤੇ

### BOOK US FOR



WEDDINGS



BIRTHDAY PARTIES



CORPORATE EVENTS



BACKYARD PARTIES

# RED CHILLI INDIAN

## FOOD TRUCK

ਸਾਡਾ ਟਰੱਕ  
99 highway ਤੋਂ  
Lander Avenue ਤੇ  
ਨਿਕਲ ਕੇ ਲੱਗਦੇ ਸਾਰ ਹੀ  
ਖੱਬੇ ਹੱਥ ਹੈ



ਅਸੀਂ ਟਿਫਨ ਸਰਵਿਸ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

DELIVERY Available



Call TO Order : (209) 216-8169

 A Kaur 2340 Lander Ave Turlock, CA 95280

ਰੋਜ਼ਮਾਰਗ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦਾ ਹਰ ਸਾਮਾਨ ਮਿਲੇਗਾ ਇਕ ਹੀ ਜਗਾਹ ਤੇ

# Indian & Fijian Grocery Store



**HOURS**  
10a.m - 8p.m



(209) 486-8233

ਇੱਥੇ ਪੱਗਾਂ, ਜਵੈਲਰੀ, ਧਾਰਮਿਕ ਫੋਟੋਆਂ, ਰੁਮਾਲਾ ਸਾਹਿਬ, ਪੂਜਾ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ, ਦਾਲਾਂ, ਨਮਕੀਨ, ਇੰਡੀਅਨ ਮੇਡ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਿਸਕੁਟ, ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਰੋਜ਼ਨ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਇੰਡੀਅਨ, ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਤੇ ਫਿਜੀਆਨਾ ਗਰੋਸਰੀ



ਤਿਓਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ  
ਬਿਹਤਰੀਨ ਬਨਾਉਣ ਲਈ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ  
ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਜਾਵਟ ਦਾ ਸਮਾਨ |

**Ria**  
Money Transfer

INDIA ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਲਈ RIA MONEY TRANSFER  
ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

**Address : 2015 Yosemite Blvd. Modesto CA**

Website : [www.indianfijianstore.wixsite.com/my-site-1](http://www.indianfijianstore.wixsite.com/my-site-1)   @indianfijiangrocery

ਸਾਡੇ ਦੂਜੇ ਸਟੋਰ ਦਾ ਪਤਾ

**NAV INDIAN MERCHANDISE  
GROCERY STORE**

3230 MITCHELL ROAD, STE, C, CERES, CA 95307

# SUNSHINE AUTO CARE INC.

**WE REPAIR ALL MAKES & MODELS. AUTO, DIESEL TRUCK & TRAILERS**

- ✓ DPF Filter Cleaning
- ✓ Clutch
- ✓ Transmission
- ✓ New/Used Tires
- ✓ Oil Changes
- ✓ Wheel Balancing
- ✓ Truck & Trailer Repair
- ✓ All Major & Minor Repairs
- ✓ We Do Aluminum Welding
- ✓ Computer Check
- ✓ Differential
- ✓ Inspections
- ✓ Van/Reefer Work

**WE PROVIDE SHUTLE SERVICE FOR ALL CUSTOMERS**

**hablamos español**

**We Speak English, Spanish & Punjabi**

**We Provide Towing & 24/7 Mobile Road Services For All Autos, Trucks & Trailers**

**Open Monday to Saturday**

**Com-Check T-Check EFS Check**

**ACCEPTED HERE**



**1003 Moffat Blvd, Manteca CA 95336**

# 209-239-1551

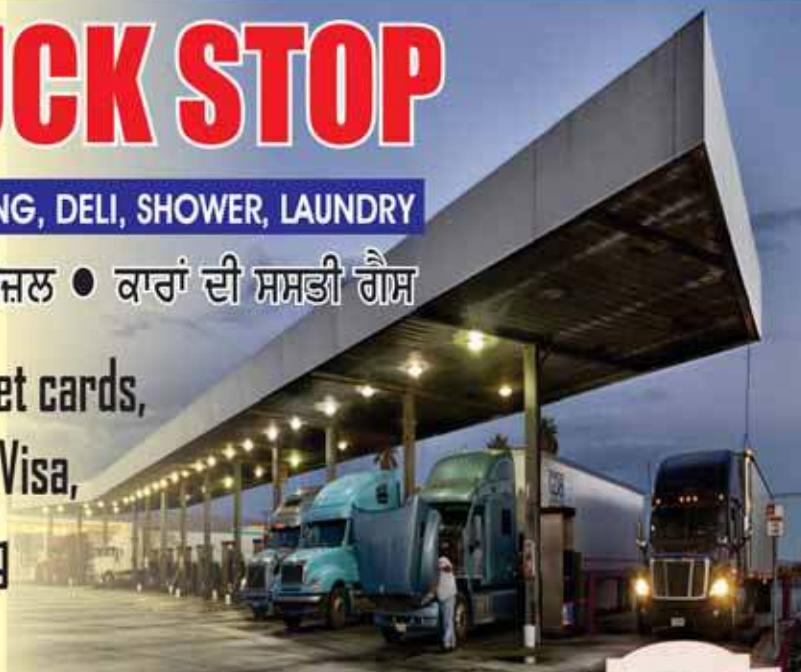


## TRUCK STOP

OPEN PARKING, DELI, SHOWER, LAUNDRY

● ਸਸਤਾ ਡੀਜ਼ਲ ● ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸਮੱਤੀ ਗੈਸ

We accept all major fleet cards, credit cards including, Visa, MC, AE, Discover, Voyag and Writer Express.



(Or \$9 off Chevron In-Store Purchase)

Contact :

**BALRAJ SINGH PANNU**  
**541-942-0105**



ਇਥੇ ਪੰਜਾਬੀ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਵੇਲੇ ਪੰਜਾਬੀ ਖਾਣਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

## PIONEER VILLA



**TRUCK PLAZA**

**MOTEL • RESTAURANT LOUNGE • MINI-MART GIFT SHOP • OPEN 24 HR FLEET • MULTI SERVICE**

**WE ACCEPT-TCH T-CHECK COM CHECK - EFS - ALL MAJOR CREDIT CARDS**

**PREETI PANNU**  
**(541) 369-2801**  
**FAX (541) 369-3810**

**1250, Gateway Blvd. Cottage, OR 97424,**  
**Ph : 541-942-4142 Fax : 541-942-9668**

**33180 HWY 228 HALSEY, OR 97348**



# ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਖ਼ਾਲਿਸਤਾਨੀ ਅੰਬੈਸੀ ਕਾਇਮ ਕਰਨ ਦਾ ਦਾਅਵਾ! ਗੁਰਦੁਆਰੇ 'ਤੇ ਲਾਇਆ Republic of Khalistan ਦਾ ਬੋਰਡ- ਭਾਰਤ 'ਚ ਹੋਇਆ ਤਿੱਖਾ ਵਿਰੋਧ



**ਸਰੀ (ਕੈਨੇਡਾ)**  
**ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ**  
ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਰੀ ਵਿੱਚ, ਸਿੱਖ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਨੇ 'ਐਂਬੈਸੀ ਆਫ ਦ ਰਿਪਬਲਿਕ ਖ਼ਾਲਿਸਤਾਨ' ('Republic of khalistan') ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਇੱਕ ਕਥਿਤ 'ਐਂਬੈਸੀ' ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਗੁਰਦੁਆਰੇ 'ਤੇ ਇੱਕ ਬੋਰਡ ਰਿਪਬਲਿਕ ਆਫ ਖ਼ਾਲਿਸਤਾਨ ਵੀ ਲਗਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਲਿਫਟ ਲਗਾਉਣ ਲਈ \$150,000 ਯਾਨੀ 1,31,73,225 ਰੁਪਏ ਅਲਾਟ ਕੀਤੇ ਹਨ।

### ਭਾਰਤ 'ਚ ਹੋਇਆ ਤਿੱਖਾ ਵਿਰੋਧ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਖ਼ਾਲਿਸਤਾਨੀ ਅੰਬੈਸੀ ਖੋਲ੍ਹਣ ਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਤਿੱਖਾ ਵਿਰੋਧ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਲੀਡਰ ਆਰ.ਪੀ. ਸਿੰਘ ਦੇ ਵੱਲੋਂ ਖ਼ਾਲਿਸਤਾਨੀਆਂ ਦੀ ਇਸ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਆਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਟਵੀਟ ਕਰਦਿਆਂ ਲਿਖਿਆ ਕਿ, ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਇੱਕ ਸੱਪਪਾਲਾ (Serpentarium) ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਹੈ: ਸਰੀ (Surrey) ਵਿੱਚ ਕਥਿਤ "ਖ਼ਾਲਿਸਤਾਨ ਐਂਬੈਸੀ" ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਕੇ ਜਿਸਨੂੰ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਜਾਂ ਫੰਡਿੰਗ ਨਾਲ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਇੱਕ 'ਸੱਪਪਾਲਾ' ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਕੱਟੜਪੰਥੀ ਅਤੇ ਵਿਛੋੜਾਵਾਦੀ ਤਾਕਤਾਂ ਲਈ ਪਨਾਹਗਾਹ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਕਦਮ ਨਿਰਣੈ ਦੀ ਭੁੱਲ ਤੋਂ ਵੀ ਪਰੇ ਹੈ ਇਹ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਮਝੌਤਿਆਂ ਦੀ ਸਿੱਧੀ ਅਤੇ ਖਤਰਨਾਕ ਉਲੰਘਣਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਿਆਨਾ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਆਨ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਰੀਲੇਸ਼ਨਸ਼ਿਪ

(Vienna Convention on Diplomatic Relations) ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਜੋ ਕੇਵਲ ਸਾਰਵਭੋਮ ਰਾਸ਼ਟਰਾਂ ਦੇ ਮਿਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਕਾਲਪਨਿਕ ਵਿਛੋੜਾਵਾਦੀ ਰਾਜਾਂ ਨੂੰ। ਆਓ ਹਿਲੇਰੀ ਕਲਿੰਟਨ ਦੁਆਰਾ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਚੇਤਾਵਨੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰੀਏ: "ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿੱਚ ਸੱਪ ਨਹੀਂ ਪਾਲ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਇਹ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਕਿ ਉਹ ਸਿਰਫ ਤੁਹਾਡੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਨੂੰ ਹੀ ਡੰਗ ਮਾਰਨਗੇ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ, ਉਹ ਸੱਪ ਤੁਹਾਡੇ ਖਿਲਾਫ ਮੁੜ ਜਾਣਗੇ।"

ਇਹ ਚੇਤਾਵਨੀ ਹੁਣ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਲ 'ਤੇ ਸਟਿਕ ਬੈਠਦੀ ਹੈ। "ਅਭਿਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ" ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਪਨਾਹ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਇਹੀ ਕੱਟੜਪੰਥੀ ਤਾਕਤਾਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਤੰਕਵਾਦ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਅਤੀਤ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਡਿਪਲੋਮੈਟਾਂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਾਰਵਭੋਮ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਰਾਜ ਭਾਰਤ ਵਿਰੁੱਧ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਭੜਕਾਉਂਦੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਹ ਅਭਿਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨਹੀਂ ਇਹ ਇੱਕ ਦੋਸਤਾਨਾ ਲੋਕਤੰਤਰ



ਵਿਰੁੱਧ ਰਾਜ-ਸਮਰਥਿਤ ਦੇਸ਼-ਦਰੇਹ (state-enabled sedition) ਹੈ। ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਜੈਸ਼ਕਰ ਤੁਰੰਤ ਹਸਤਖੇਪੀ ਕਰਨ ਇਸ ਚਿੰਤਾਜਨਕ ਘਟਨਾਕ੍ਰਮ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ, ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਡਾ. ਐਸ. ਜੈਸ਼ਕਰ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਹਸਤਖੇਪੀ ਕਰਕੇ ਸਖ਼ਤ ਤੋਂ ਸਖ਼ਤ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਪ੍ਰੋਟੈਸਟ ਦਰਜ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਮਾਮੂਲੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਮਸਲਾ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਹ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸਾਰਵਭੋਮਤਾ, ਰਾਜਖੇਤਰੀ ਅਖੰਡਤਾ, ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਮਾਨਦੰਡਾਂ 'ਤੇ ਸਿੱਧੀ ਹਮਲਾ ਹੈ।

### ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਮੰਗ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ:

1. ਇਸ ਕਥਿਤ ਖ਼ਾਲਿਸਤਾਨ

"ਐਂਬੈਸੀ" ਬਾਰੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ ਸਪਸ਼ਟੀਕਰਨ।  
2. ਅਜਿਹੇ ਵਿਛੋੜਾਵਾਦੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਫੰਡਿੰਗ ਜਾਂ ਮਾਨਤਾ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈਣਾ।  
3. ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਅਤੇ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਹਿੰਸਾ ਭੜਕਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਕਾਰਵਾਈ।  
ਭਾਰਤ ਨੇ ਲਗਾਤਾਰ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਪਰਿਪੱਕਤਾ ਦਿਖਾਈ ਹੈ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਰਾਜਾਂ ਲਈ ਜ਼ੀਰੋ ਟਾਲਰੈਂਸ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜੋ ਵਿਛੋੜਾਵਾਦੀ ਏਜੰਡਿਆਂ ਨੂੰ ਹਵਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਭਾਰਤੀ ਜੀਵਨ, ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵ ਸਾਂਝੀ ਲਈ ਖਤਰਾ ਹਨ।

### ਸ਼ਾਂਤੀ ਚੁਣੋ, ਜ਼ਹਿਰ ਨਹੀਂ

ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨਾਲ ਪੁੱਛਣਾ

ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਤੰਤਰ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਿਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ ਆਤੰਕਵਾਦ ਨੂੰ?

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਭਿਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ ਵਿਛੋੜਾਵਾਦੀ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਹਿੰਮਤ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ?

ਦੁਨੀਆਂ ਇਸ ਵੱਲ ਦੇਖ ਰਹੀ ਹੈ। ਲੋਕਤੰਤਰ ਇਸ ਨਾਲ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸਨੂੰ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਬਲਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਜਦੋਂ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸਾਰਵਭੋਮਤਾ ਦਾ ਮਜ਼ਾਕ ਉਡਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਭਾਰਤ ਚੁੱਪ ਚਾਪ ਦਰਸ਼ਕ ਨਹੀਂ ਬਣੇਗਾ।

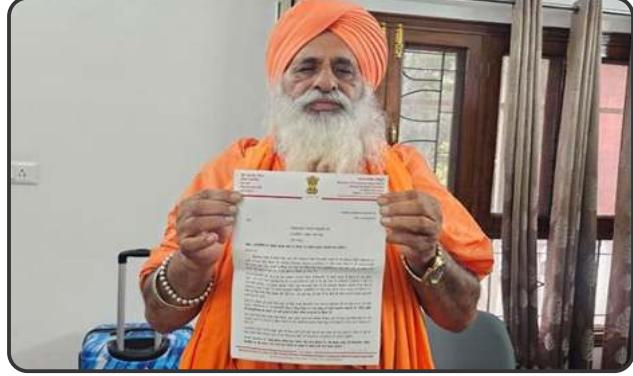
## ਸੰਤ ਸੀਚੇਵਾਲ ਨੇ ਸੰਸਦ ਨਾ ਚੱਲਣ 'ਤੇ ਰਾਜ ਸਭਾ ਦੇ ਵਾਈਸ ਚੇਅਰਮੈਨ ਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਸੰਸਦੀ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਲਿਖੇ ਪੱਤਰ



**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ**  
**ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ**  
ਰਾਜ ਸਭਾ ਮੈਂਬਰ ਤੇ ਉਘੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਪ੍ਰੇਮੀ ਸੰਤ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸੀਚੇਵਾਲ ਨੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਨਾ ਚੱਲਣ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਰਾਜ ਸਭਾ ਦੇ ਉਪ ਚੇਅਰਮੈਨ ਅਤੇ ਸੰਸਦੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਲਿਖਕੇ ਦੇਸ਼ ਲਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਟੈਕਸਾਂ ਦਾ ਕਰੋੜਾਂ ਰੁਪਏ ਖਰਚ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਧੌਲੇ ਦਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਿਹਾ। ਸੰਤ ਸੀਚੇਵਾਲ ਵੱਲੋਂ ਤਿੰਨ ਸਫ਼ਿਆਂ ਦੇ ਲਿਖੇ ਇਸ ਪੱਤਰ ਵਿੱਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਸੈਸ਼ਨ

ਦੌਰਾਨ ਹਰ ਮਿੰਟ ਦਾ ਢਾਈ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਖਰਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਦਾ ਔਸਤਨ 10 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਖਰਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇ 12 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 120 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਖਰਚੇ ਗਏ ਹਨ ਜਦ ਕਿ ਇੰਨ੍ਹਾਂ 12 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੈਸ਼ਨ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਚੱਲਿਆ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਰਾਜ ਸਭਾ ਦੇ ਵਾਈਸ ਚੇਅਰਮੈਨ ਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਸੰਸਦੀ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਲਿਖੇ ਆਪਣੇ ਪੱਤਰ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਨੂੰ ਸਦਨ ਵਿੱਚ ਉਠਾਉਣਾ ਹੀ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦਾ ਮੁੱਖ ਕੰਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਥੇ ਹਾਲਾਤ ਅਜਿਹੇ ਬਣਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਹੰਗਾਮੇ ਕਰਨ ਲਈ



ਮਜ਼ਬੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸੰਤ ਸੀਚੇਵਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇੱਕ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੇ ਕੋਲ ਸਿਫ਼ਰ ਕਾਲ, ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕਾਲ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ੈਲ

ਮੈਨਸ਼ਨ ਜਰੀਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਨੂੰ ਉਠਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਪਰ ਜੇ ਸੰਸਦ ਹੀ ਨਾ ਚੱਲੇ ਤਾਂ ਇੱਕ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੇ

ਇਹ ਸਾਰੇ ਹੱਕ ਖੋਹੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਹੰਗਾਮੇ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਦੀ ਜਿੱਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਸਗੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹਾਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਚੁਣ ਕੇ ਇਸ ਸਦਨ ਵਿੱਚ ਭੇਜਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਦਿਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਵੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਬਣੇਗੀ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਅਜ਼ਾਦ ਹੋਇਆ 75 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਸਮਾਂ ਬੀਤ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਅਜੇ ਤੱਕ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪੀਣ ਵਾਲਾ ਸਾਫ਼ ਪਾਣੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕੇ। ਸੁੱਧ ਹਵਾ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕੇ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਸੁੱਧ ਖੁਰਾਕ ਦੇ ਸਕੇ, ਜਦ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਜਿਊਣ ਦਾ ਇਹ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਹੱਕ ਹੈ। ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ

ਕਾਰਣ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਨੌਜਵਾਨੀ ਜਾਂ ਤਾਂ ਨਸ਼ੇ ਦੇ ਦਲਦਲ ਵਿੱਚ ਫਸਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜਾਂ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਦਾ ਰੁਖ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

ਰੋਜ਼ੀ ਰੋਟੀ ਕਮਾਉਣ ਲਈ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਗਏ ਭਾਰਤੀ ਕਿਵੇਂ ਰੁਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੀ ਵੀ ਕਦੇ ਸਦਨ ਨੇ ਫਿਕਰਮੰਦੀ ਜ਼ਾਹਿਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਸਦਰ ਨੇ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਹੱਥਕੜੀਆਂ ਲਗਾ ਕਿ ਕੈਦੀਆਂ ਵਾਂਗ ਡਿਪੋਰਟ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਰੂਸੀ ਆਰਮੀ ਵਿੱਚ ਹਲੇ 13 ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਬੱਚੇ ਲਾਪਤਾ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਵੀ ਪਰਿਵਾਰ ਬੈਠਾ ਹੈ ਆਦਿ ਵਰਗਿਆਂ ਮੁੱਦਿਆਂ ਤੇ ਚਰਚਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ।

## ਕਲਯੁਗੀ ਮਾਂ ਦਾ ਕਾਰਾ: ਨਾਜਾਇਜ਼ ਸੰਬੰਧਾਂ ਕਾਰਨ ਆਸ਼ਿਕ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ 14 ਸਾਲ ਦੇ ਪੁੱਤ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਜ਼ਮੀਨ 'ਚ ਦੱਬਿਆ



**ਸ਼੍ਰੀ ਹਰਗੋਬਿੰਦਪੁਰ**  
**ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ**  
ਮਾਂ ਵਲੋਂ ਪੁੱਤ ਦਾ ਕਤਲ ਕਰਨ ਦੀ ਰੌਗਟੇ ਖੜੇ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਵਾਰਦਾਦ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ 12 ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਦੇਸ਼ੀ ਔਰਤ ਅਤੇ 12 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਕਤਲ ਦੀ ਵਾਰਦਾਦ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦਾ ਸਾਥ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਉਸ ਦੇ ਆਸ਼ਿਕ ਨੂੰ ਵੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕੀਤਾ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਮਾਮਲਾ ਜਿਲਾ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਦੇ

ਕਸਬਾ ਸ਼੍ਰੀ ਹਰਗੋਬਿੰਦਪੁਰ ਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਪਿਛਲੇ ਕਰੀਬ 11 ਸਾਲ ਤੋਂ ਇੱਕ ਕੇਸ ਚ ਭਗੌੜੇ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਕਰੀਬ 11 ਸਾਲ ਤੋਂ ਲੋੜੀਂਦਾ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਥਾਣਾ ਹਰਗੋਬਿੰਦਪੁਰ ਦੇ ਥਾਣਾ ਇੰਚਾਰਜ ਅਤੇ ਡੀ ਐਸ ਪੀ ਹਰੀਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੋਵਾਂ ਦੇ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਸੰਬੰਧ ਸੀ ਅਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਆਪਣੇ 14 ਸਾਲ ਦੇ ਬੇਟੇ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈਕੇ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ

ਨਾਲ ਫ਼ਰਾਰ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ 11 ਸਾਲ ਤੋਂ ਫ਼ਰਾਰ ਸਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਜਦ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਕਾਬੂ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਵੀ ਉਸ ਨਾਲ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਜਦ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਕੀਤੀ ਗਈ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸਾਲ 2014 ਚ ਹੀ ਗਲਾ ਘੋਟ ਕੇ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਬੱਚੇ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਵਿਹੜੇ ਚ ਹੀ ਦੱਬ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਖੁਦ ਦੋਵੇਂ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਫ਼ਰਾਰ ਹੋ

ਆਗਰਾ ਚਲੇ ਗਏ ਅਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਕਈ ਸਾਲ ਸੂਬੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਜਲੰਧਰ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਸਨ। ਹੁਣ ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਇਸ ਅਨੁੱ ਕਤਲ ਦੀ ਵਾਰਦਾਦ ਦੀ ਗੁੱਥੀ ਸੁਲਝਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਦੋਸ਼ੀਆ ਨਾਲ ਉਸ ਥਾਂ ਦੀ ਵੀ ਸਨਾਖਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਿੱਥੇ ਮਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤ ਨੂੰ ਕਤਲ ਕਰ ਦੱਬਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦਾ ਪਿੰਜਰ ਕੱਢ ਕੇ ਅਗਲੀ ਕਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।



# Imperial Spice

Restaurant Bar & Banquet Hall

Vibrant flavors of  
North and South Indian cuisine.



ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਬੁੱਧਵਾਰ 10am to 3pm

**Lunch Buffett**  
ਸਿਰਫ ਤੇ ਸਿਰਫ  
**\$14.99**



**SPECIAL Fish Pakora**  
**\$4.99**



ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ \$100 ਤੋਂ ਵੱਧ ਖਰਚਦੇ ਹੋ ਤਾਂ **1 ਪਲੈਟ ਪਾਣੀਪੁਰੀ FREE**

**OPEN 7 DAYS A WEEK**

**ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਖਾਸ ਸਪੈਸ਼ਲ Buffet \$12.99**

ਰਾਤੀ Dinner ਸਮੇਂ 5 ਜਾਂ 5 ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ ਖਾਣਾ ਖਾਣ 'ਤੇ ਹੋਵੇਗਾ 10% discount

ਸਿਰਫ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ hard liquor ਦੀਆਂ ਕੁਝ items ਦੇ shot ਦੀ ਕੀਮਤ ਹੋਵੇਗੀ ਸਿਰਫ \$8

**PACKAGE DEALS AVAILABLE**  
Spacious Banquet Hall  
Professional Decoration  
DJ & Special Security Available



**5000 ਬੰਦਿਆਂ ਤੱਕ ਦੀ Catering ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ**



ਅਸੀਂ ਦੇਸੀ ਘਿਉ ਦੀਆਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮਿਠਾਈਆਂ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਵੱਡੇ ਆਡਰ ਵੀ ਮਿਠਾਈਆਂ ਦੇ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ।

Sonu 📞 (209) 595-8596 Goutam 📞 (209) 494-9404

430 W Grant Line Rd Tracy, CA 95376



# Ghuman Law Group

ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਲੈ ਕੇ ਆਏ ਨੇ

**AMERICA ਵਿੱਚ**

**BUSINESS ਕਰਨ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ !**

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ  Canada,  England,  Australia,  
 New Zealand,  Europe ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋ

**ਆਓ E-2 Investor Visa ਰਾਹੀਂ**

ਸਿਰਫ \$25,000 ਦੀ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ Investment  
ਜੇ ਹੋਰ ਵੱਧ invest ਕਰਨਾ ਚਾਹੋ, ਉਹ ਵੀ ਸੰਭਵ



**GHUMAN LAW GROUP**  
ਤੁਹਾਡੀ ਕੰਪਨੀ ਸੈੱਟ ਕਰਵਾਉਣ 'ਚ  
ਪੂਰੀ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ



ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸਾਰਾ Paperwork ਅਸੀਂ ਕਰਾਂਗੇ

ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ  ਆਉਣ ਦਾ ਵਧੀਆ ਮੌਕਾ

- 2 ਸਾਲ ਦਾ Work Permit
- Spouse ਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ Open Work Permit
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ
- ਹਰ 2 ਸਾਲ ਬਾਅਦ Work Permit Renew ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ



ਜਿੰਨਾ ਚਾਹੋ, ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ ਆਪਣਾ ਬਿਜ਼ਨਸ ਚਲਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

— | MON - FRI, 9:00 AM - 3:00 PM | —

+1 (223) 300-0001

|  [www.ghumanlawgroup.org](http://www.ghumanlawgroup.org)

2450 VENTURE OAKS WAY, STE 225 SACRAMENTO, CA

# ARCPOINT LABS OF MANTECA

Accurate, Reliable, Confidential Testing.

ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ :

DOT ਦੇ Drug ਤੇ Alcohol Testing  
Pre- Employment Testing | Physicals  
Hair & Nail Testing | Immigration DNA  
Paternity & Relationship DNA

**Health  
Checkups  
ਜਿਵੇਂ :**



Cholestrol Test



Heart Health



Thyroid Test



Diabetes Test



Food Allergy



Vitamin &  
Nutrient Test

ਆਪਣੇ ਹੋਣ ਵਾਲੇ Baby ਦਾ  
Gender ਜਾਣੇ 6 Weeks ਵਿੱਚ



ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ :

**(209) 629-8282 | (209) 505-6384**

Address : 119. Maple Ave, Suite A Manteca, CA 95336



# ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਸੂਬੇ ਭਰ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਤੇ ਸਬ-ਡਵੀਜ਼ਨਲ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਚਲਾਈ ਘੇਰਾਬੰਦੀ ਅਤੇ ਤਲਾਸ਼ੀ ਮੁਹਿੰਮ



**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ**  
**ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ**

ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਸ-2025 ਦੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਜਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਸਖ਼ਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਸਬੰਧੀ ਜਾਰੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਅੱਜ ਰਾਜ ਭਰ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਤੇ ਸਬ-ਡਵੀਜ਼ਨਲ ਅਦਾਲਤਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਘੇਰਾਬੰਦੀ ਅਤੇ ਤਲਾਸ਼ੀ ਮੁਹਿੰਮ (ਕਾਂਸੇ) ਚਲਾਈ ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਰੇ ਨਿਆਂਦਿਕ ਕੰਪਲੈਕਸਾਂ ਵਿੱਚ ਠੋਸ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਇਹ ਮੁਹਿੰਮ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਨਰਲ ਆਫ ਪੁਲਿਸ (ਡੀਜੀਪੀ) ਪੰਜਾਬ ਗੌਰਵ ਯਾਦਵ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਭਰ ਦੇ ਸਾਰੇ 28 ਪੁਲਿਸ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਵਿੱਚ

ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਚਲਾਈ ਗਈ। ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਜੀਪੀ ਕਾਨੂੰਨ ਤੇ ਵਿਵਸਥਾ ਅਰਪਿਤ ਸ਼ੁਕਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੀਪੀਜ਼/ਐਸਐਸਪੀਜ਼ ਨੂੰ ਇਸ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਅਤੇ ਐਸਪੀ ਰੈਂਕ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਦੇਖਰੇਖ ਹੇਠ ਚੈਕਿੰਗ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ ਟੀਮਾਂ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਸੀਪੀਜ਼/ਐਸਐਸਪੀਜ਼ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤੀ ਕੰਪਲੈਕਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਤੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਸਾਰੇ ਸ਼ੱਕੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਵਾਹਨ ਐਪ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਜ਼ਰੀਏ ਕੰਪਲੈਕਸ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਖੜ੍ਹੇ ਸਾਰੇ ਵਾਹਨਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਟੀਮਾਂ ਨੂੰ ਜੁਡੀਸ਼ੀਅਲ ਕੰਪਲੈਕਸਾਂ ਦੇ ਅਗਾਏ



ਵਿੱਚ ਲਗਾਏ ਗਏ ਡੋਰ ਫਰੇਮ ਮੈਟਲ ਡਿਟੈਕਟਰ (ਡੀਐਫਐਮਡੀ) ਅਤੇ ਕਲੋਜ਼ਡ-ਸਰਕਟ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ (ਸੀਸੀਟੀਵੀ) ਕੈਮਰੇ ਦੇ ਸਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਚਾਲਨ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਹੋਰ ਵੇਰਵੇ ਸਾਂਝੇ ਕਰਦਿਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼

ਡੀਜੀਪੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਟੀਮਾਂ ਨੇ ਅਦਾਲਤੀ ਕੰਪਲੈਕਸਾਂ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦੇ 694 ਸ਼ੱਕੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲੈਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਅਦਾਲਤੀ ਕੰਪਲੈਕਸ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਾਰਕਿੰਗਾਂ 'ਚ ਖੜ੍ਹੇ 1160 ਵਾਹਨਾਂ ਦੀ ਵੀ ਜਾਂਚ

ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਪੁਲਿਸ ਟੀਮਾਂ ਨੇ 129 ਚਲਾਨ ਵੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਚਾਰ ਵਾਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਪੁਲਿਸ ਟੀਮਾਂ ਨੇ ਲਗਾਤਾਰ 157ਵੇਂ ਦਿਨ ਨਸ਼ਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਆਪਣੀ ਘੇਰਾਬੰਦੀ ਅਤੇ ਖੋਜ ਮੁਹਿੰਮ (ਕਾਂਸੇ) ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਿਆਂ ਅੱਜ 397 ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਚਲਦਿਆਂ ਰਾਜ ਭਰ ਵਿੱਚ 89 ਐਫਆਈਆਰਜ਼ ਦਰਜ ਕਰਕੇ 109 ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਨਾਲ 157 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੁੱਲ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 24,748 ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਜੀਪੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰਾਂ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚੋਂ 1.5 ਕਿਲੋ ਹੈਰੋਇਨ, 1.1 ਕਿਲੋ ਅਰੀਮ, 35 ਕੁਇੰਟਲ ਭੁੱਕੀ ਅਤੇ 44,910 ਰੁਪਏ

ਦੀ ਡਰੱਗ ਮਨੀ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 82 ਗਜ਼ਟਿਡ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਹੇਠ 1300 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੁਲਿਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਵਾਲੀਆਂ 180 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੁਲਿਸ ਟੀਮਾਂ ਨੇ ਰਾਜ ਭਰ ਵਿੱਚ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਦਿਨ ਭਰ ਚੱਲੇ ਇਸ ਆਪ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੌਰਾਨ 437 ਸ਼ੱਕੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਜੀਪੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚੋਂ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਲਈ ਤਿੰਨ-ਪੱਖੀ ਰਣਨੀਤੀ - ਇਨਫੋਰਸਮੈਂਟ, ਡੀਅਡਿਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰੀਵੈਨਸ਼ਨ (ਈਡੀਪੀ) ਲਾਗੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਆਪਣੀ 'ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਊ' ਮੁਹਿੰਮ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਅੱਜ 79 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਾ ਛੱਡਣ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੋਬੇ ਦਾ ਇਲਾਜ ਲੈਣ ਲਈ ਰਾਜ਼ੀ ਕੀਤਾ ਹੈ।

## 27 ਸਾਲ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਦਾ ਕਤਲ: ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਲਾਸ਼ ਹਾਈਵੇਅ 'ਤੇ ਰੱਖ ਇਨਸਾਫ਼ ਦੀ ਮੰਗ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਧਰਨਾ



**ਬਟਾਲਾ**  
**ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ**

ਬਟਾਲਾ ਦੇ ਨੇੜਲੇ ਪਿੰਡ ਘਣੀਏ ਕੇ ਬਾਂਗਰ ਚ ਬੀਤੀ ਦੇਰ ਸ਼ਾਮ ਵੇਲੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਜਾ ਰਹੇ 27 ਸਾਲ ਨੌਜਵਾਨ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਰਾਹ ਚ ਰੋਕ ਘੇਰਾ ਪਾ ਤੇਜ਼ਪਾਰ ਹਤਿਆਰ ਨਾਲ ਵਾਰ ਕਰ ਮੌਤ ਦੇ ਘਾਟ ਉਤਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਅੱਜ ਨੌਜਵਾਨ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਦਾ ਪੋਸਟਮਾਰਟਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੇ ਵਾਰਸਾਂ ਵੱਲੋਂ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਬਟਾਲਾ ਫਤਿਹਗੜ੍ਹ ਚੂੜੀਆ ਮੁੱਖ ਮਾਰਗ ਤੇ ਰੱਖ ਇਨਸਾਫ਼ ਲਈ ਧਰਨਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਦੇਰ ਸ਼ਾਮ ਤੱਕ

ਪੁਲਿਸ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਜੰਮਕੇ ਨਾਅਰੇਬਾਜ਼ੀ ਕੀਤੀ। ਮੌਕੇ ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ ਡੀਐਸਪੀ ਕਸਤੂਰੀ ਲਾਲ ਵੱਲੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਨਸਾਫ਼ ਦਾ ਅਸ਼ਵਾਸਨ ਦੇਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਦੇਰ ਸ਼ਾਮ 7:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਧਰਨਾ ਜਾਰੀ ਸੀ।

ਬਟਾਲਾ ਦੇ ਨੇੜਲੇ ਪਿੰਡ ਘਣੀਏ ਕੇ ਬਾਂਗਰ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਮ੍ਰਿਤਕ ਨੌਜਵਾਨ ਦੀ ਬਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਅਤੇ ਰਿਸ਼ੋਤਦਾਰਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕੀ ਬਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਉਹਨਾ ਦੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਹੀ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਇਕ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਪੁਰਾਣਾ ਜਮੀਨ ਦਾ ਝਗੜਾ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸੇ ਜ਼ਮੀਨੀ ਵਿਵਾਦ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਉਹਨਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਉਸਦੇ ਪਤੀ

ਤੇ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਹਮਲੇ ਚ ਬਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਬਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕਤਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਮਾਮਲਾ ਤਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਲੇਕਿਨ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਸਰੇਆਮ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਚ ਬੈਠੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸੇ ਰੋਸ ਵਜੋਂ ਉਹ ਲਾਸ਼ ਨਾਲ ਮਜਬੂਰਨ ਧਰਨੇ ਤੇ ਬੈਠੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਦੋਂ ਤਕ ਉਹ ਮ੍ਰਿਤਕ ਬਲਜਿੰਦਰ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ ਜਦ ਤੱਕ ਦੋਸ਼ੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।

ਉਪਰ ਜੀਟੀ ਰੋਡ 'ਤੇ ਧਰਨੇ ਤੇ ਬੈਠੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਪੁਹਚੇ ਪੁਲਿਸ ਜਿਲਾ ਬਟਾਲਾ ਦੇ ਡੀ ਐਸ ਪੀ



ਕਸਤੂਰੀ ਲਾਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕਤਲ ਦੇ ਆਰੋਪ ਚ ਇਕ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਤਿੰਨ ਜੀਆਂ

ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਮਾਮਲਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕਾਤਲਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਨ ਲਈ

ਵੱਖ ਵੱਖ ਪੁਲਿਸ ਟੀਮਾ ਵਲੋਂ ਰੋਡ ਕਿਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਲਦ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

## ਖਾਲੀ ਪਲਾਟਾਂ 'ਚੋਂ ਕੂੜੇ ਦੇ ਢੇਰ ਚੁਕਵਾਉਣ ਲਈ ਵਿੱਢੀ ਮੁਹਿੰਮ ਜਾਰੀ, 300 ਤੋਂ ਵੱਧ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਨੋਟਿਸ



**ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ**  
**ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ**

ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਅਤੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀ ਨੁਹਾਰ ਬਦਲਣ ਲਈ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਜੀਅਤੋਤ ਯਤਨਾਂ ਤਹਿਤ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਜਲੰਧਰ ਨੇ ਖਾਲੀ ਪਲਾਟਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੂੜੇ ਦੇ ਢੇਰ ਚੁਕਵਾਉਣ ਲਈ ਜੋ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿੱਢੀ ਹੈ, ਉਸ ਮੁਹਿੰਮ ਤਹਿਤ ਖਾਲੀ ਪਲਾਟਾਂ ਦੀ ਸਫ਼ਾਈ ਕਰਵਾਉਣ ਵਿੱਚ ਆਲਸ ਦਿਖਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪਲਾਟ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ 300 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਡਾ. ਹਿਮਾਂਸੂ ਅਗਰਵਾਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਲਾਟਾਂ

ਦੀ ਸਾਫ਼-ਸਫ਼ਾਈ ਨਾ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਕਾਰਵਾਈ ਅਮਲ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਪਲਾਟ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ 300 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵੱਲੋਂ ਵਿੱਢੀ ਮੁਹਿੰਮ ਦਾ ਪਲਾਟ ਮਾਲਕ ਸਾਬ ਵੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਫ਼ਾਈ ਪਸੰਦ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਪਲਾਟਾਂ ਦੀ ਸਫ਼ਾਈ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਚਾਰਦਿਵਾਰੀਆਂ ਵੀ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੋਰਨਾਂ ਪਲਾਟ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਆਪਣੇ ਖਾਲੀ ਪਏ ਪਲਾਟਾਂ ਦੀ ਸਫ਼ਾਈ ਅਤੇ ਚਾਰਦਿਵਾਰੀ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ, ਤਾਂ ਜੋ ਚੱਲ ਰਹੇ

ਬਰਸਾਤ ਦੇ ਮੌਸਮ ਦੌਰਾਨ ਫੈਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚਿਆ ਜਾ ਸਕੇ।

ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰਾ ਰਾਜ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਦੁਹਰਾਉਂਦਿਆਂ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜਲੰਧਰ ਨੂੰ ਸਫ਼ਾਈ ਪੱਖੋਂ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵੱਲੋਂ ਕੋਈ ਕਸਰ ਬਾਕੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਡਾ. ਹਿਮਾਂਸੂ ਅਗਰਵਾਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਖਾਲੀ ਪਲਾਟਾਂ ਦੀ ਸਫ਼ਾਈ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਹਿੱਤ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਐਕਸ਼ਨ ਹੈਲਪਲਾਈਨ ਵਟਸਐਪ

ਨੰਬਰ 9646-222-555 ਰਾਹੀਂ 60 ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਕਰਕੇ ਰਾਹਤ ਦਿਵਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਨੰਬਰ ਰਾਹੀਂ ਨਗਰ ਨਿਗਮ ਜਲੰਧਰ ਵੱਲੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਨਿਬੇੜਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਖੁਦ ਫੋਨ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ 'ਫਾਲੋ-ਅਪ' ਵੀ ਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਹਦਾਇਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਾਨਸੂਨ ਸੀਜ਼ਨ ਦੌਰਾਨ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਫੈਲਣ ਦੇ ਖਦਸ਼ੇ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਭਰ ਦੇ ਪਲਾਟ ਮਾਲਕ ਆਪਣੇ ਖਾਲੀ ਪਏ ਪਲਾਟਾਂ ਦੀ ਸਫ਼ਾਈ ਕਰਵਾਉਣ। ਇਸ ਤੋਂ

ਇਲਾਵਾ ਕੂੜੇ ਦੀ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਡਿੱਪਿੰਗ ਰੋਕਣ ਲਈ ਪਲਾਟਾਂ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਚਾਰਦਿਵਾਰੀ ਜਾਂ ਵਾਤ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗ ਸਫ਼ਾਈ ਕਰਨਗੇ, ਜਿਸ ਦਾ ਖ਼ਰਚਾ ਜੁਰਮਾਨੇ ਵਜੋਂ ਪਲਾਟ ਮਾਲਕ ਤੋਂ ਵਸੂਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਲਾਗਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾਉਂਦਾ ਤਾਂ ਮਾਲ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿੱਚ ਲਾਲ ਐਂਟਰੀ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸੰਗਿਤਾ-2023 ਦੀ ਧਾਰਾ 163, ਵਾਤਾਵਰਣ (ਸੁਰੱਖਿਆ) ਐਕਟ, 1986, ਪੰਜਾਬ ਮਿਊਂਸੀਪਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ, 1976 ਅਤੇ

ਸੋਲਿਡ ਵੇਸਟ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਨਿਯਮ, 2016 ਤਹਿਤ ਜੁਰਮਾਨੇ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਡਾ. ਅਗਰਵਾਲ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਇਹ ਕਦਮ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਦੇ ਹਿੱਤ ਲਈ ਚੁੱਕਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ, ਖਾਸ ਕਰ ਚੱਲ ਰਹੇ ਬਰਸਾਤ ਦੇ ਮੌਸਮ ਦੌਰਾਨ ਜਦੋਂ ਵੈਕਟਰ ਬੋਰਨ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਫੈਲ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰਾ ਵਾਤਾਵਰਣ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਅਤੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਜਲੰਧਰ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਵੀ ਦੁਹਰਾਈ।



*Teeyan*  
DA MELA

# 27TH ANNUAL ONE N ONE ONLY YUBA CITY

Since 1999



KIRAT TAKHAR



NEETU HUNDAL



NAVI GILL



SITAL GURAYA



JAGDEEP DHILLON

KARKE FLY AAWAN  
with  
JASMEEN AKHTAR



KAALI ACTIVA  
with  
RUPINDER HANDA

## Mela Melna Da

AUGUST 31<sup>ST</sup> 2025

YUBA SUTTER FAIR GROUNDS

442 FRANKLIN AVE YUBA CITY, CA 95991

FOR PARTICIPATION, BOOTH BOOKINGS  
N SPONSORSHIP, PLEASE CONTACT

**PARM TAKHAR**

**CALL (530) 845-4800**



PARM TAKHAR  
(HOST)



JOT RANJIT KAUR  
(HOST)



PINNU BRAR



LOVELEEN SAMRA



SUKHY JHUTTY



HARDEEP BINNING



JASWANT DHILLON



MANINDER MAAN



MANDEEP KAUR



BAL SINDAL



HARNOOR KAUR



MADHUPREET KAUR



SHIVPREET BIHALA



SUKHNANDAN  
K LALLY

web -www.globaldrugtestinginc@gmail.com

email -info@globaltruckpermits.com

# ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ ਅੰਦਰ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੱਕੋ ਥਾਂ



## GLOBAL TRUCK PERMITS

ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਲੈ ਕੇ ਜਾਉ ਤੁਹਾਡੇ Business ਨੂੰ ਤਰੱਕੀਆਂ ਵੱਲ

ਟ੍ਰੱਕਰ ਵੀਰਾਂ ਵਾਸਤੇ, ਇੱਕ ਹੀ ਛੱਤ ਹੇਠ

### New Company Permits

### IRP Plates

### Trailer Plates

### Truck ELD

### DOT Drug Testing



**DOT Drug Testing | Compliance Services | Driver Hiring**

**Driver Files | Safety Audit | Clearing House | Driver Management**



“ਸਾਡਾ ਇਸ ਕੰਮ ਵਿਚ  
**19 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ**”

ਅੱਜ ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ :

ਰਾਜਿੰਦਰ ਟਾਂਡਾ

Ph : (209) 636-0880 | Ph : (209) 364-3020 | Cell : (510) 557-6988

**Address: 159 Darcy Pkwy Lathrop, CA 95330**



*In loving memory of*



*Surinder Kaur Bainiwal*

*November 1, 1937 - July 31, 2025*

*PLEASE JOIN US FOR THE MEMORIAL SERVICE:*

**SATURDAY, AUGUST 9, 2025**

**10:30 AM - 12:00 PM**

**Spangler Mortuary**

*174 N Sunnyvale Avenue, Sunnyvale, CA*

*(Additional Parking at Murphy Park)*

**SEHAJ PATH BHOG**

**Gurdwara Sahib San Jose**

**1:00 PM - 3:00 PM**





# ਟਰੰਪ ਦੀ ਟੈਰਿਫ ਧਮਕੀ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਨੇ ਅਪਣਾਇਆ ਸਖ਼ਤ ਰੁਖ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਦੇ ਉਸ ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਰੂਸੀ ਤੇਲ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਭਾਰਤੀ ਨਿਰਯਾਤ 'ਤੇ ਭਾਰੀ ਟੈਰਿਫ (ਆਯਾਤ ਡਿਊਟੀ) ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ, ਭਾਰਤ ਨੇ ਸਖ਼ਤ ਰੁਖ ਅਪਣਾਇਆ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ (ਐੱਮ.ਈ.ਏ.) ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣਾ "ਅਨਿਅੰਤਰ ਅਤੇ ਤਰਕਹੀਣ" ਹੈ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਹਿੱਤ ਅਤੇ

ਆਰਥਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਸਾਰੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇਗਾ। ਯੂਕਰੇਨ-ਰੂਸ ਯੁੱਧ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਵਿਚ ਤੇਲ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਈ। ਪੱਛਮੀ ਦੇਸ਼ਾਂ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਯੂਰਪੀਅਨ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਰਵਾਇਤੀ ਸਰੋਤਾਂ 'ਤੇ ਦਬਾਅ ਪਾ ਕੇ ਰਵਾਇਤੀ ਸਪਲਾਈ ਸਰੋਤਾਂ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿਚ ਤੇਲ ਖਰੀਦਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਊਰਜਾ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਰੂਸ ਤੋਂ ਤੇਲ ਖਰੀਦਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਇੱਕ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਤੇ ਰਣਨੀਤਕ ਫੈਸਲਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਜੋ ਆਮ ਭਾਰਤੀ ਖਪਤਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਫਾਇਤੀ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਕੀਮਤਾਂ 'ਤੇ ਬਾਲਣ ਮਿਲ



ਸਕੇ। ਦਿਲਚਸਪ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਯੁੱਧ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਖੁਦ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਰੂਸ ਤੋਂ ਤੇਲ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਜੋ ਵਿਸ਼ਵ ਊਰਜਾ ਬਾਜ਼ਾਰ ਸਥਿਰ ਰਹੇ। ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ ਖੁਦ ਰੂਸ ਨਾਲ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਵਪਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਦੋਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਭਾਰਤ ਵਾਂਗ

ਜ਼ਰੂਰੀ ਊਰਜਾ ਜਾਂ ਆਰਥਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। 2024 ਵਿਚ ਯੂਰਪ ਅਤੇ ਰੂਸ ਵਿਚਕਾਰ ਵਸਤੂਆਂ ਦਾ ਵਪਾਰ 67.5 ਬਿਲੀਅਨ ਯੂਰੋ ਸੀ। 2023 ਵਿਚ 17.2 ਬਿਲੀਅਨ ਯੂਰੋ ਦਾ ਸੇਵਾ ਵਪਾਰ ਵਿਚ ਯੂਰਪ ਨੇ ਰੂਸ ਤੋਂ 16.5 ਮਿਲੀਅਨ ਟਨ ਐੱਲ.ਐੱਨ.ਜੀ. (ਤਰਲ ਕੁਦਰਤੀ ਗੈਸ) ਆਯਾਤ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਕਿ 2022 ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ 15.21 ਮਿਲੀਅਨ ਟਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ। ਇਹ ਵਪਾਰ ਸਿਰਫ ਤੇਲ ਅਤੇ ਗੈਸ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਖਾਦਾਂ, ਖਣਿਜਾਂ, ਰਸਾਇਣਾਂ, ਸਟੀਲ, ਮਸ਼ੀਨਰੀ ਅਤੇ ਆਵਾਜਾਈ ਉਪਕਰਣਾਂ ਤੱਕ ਫੈਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਅਜੇ ਵੀ ਰੂਸ ਤੋਂ ਯੂਰੇਨੀਅਮ ਹੈਕਸਾਫਲੋਰਾਈਡ (ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਊਰਜਾ ਲਈ) ਪੈਲੇਡੀਅਮ (ਈ.ਵੀ. ਬੈਟਰੀਆਂ ਲਈ), ਖਾਦਾਂ ਅਤੇ ਰਸਾਇਣਾਂ ਦਾ ਆਯਾਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ, "ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਸੁਤੰਤਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਵਿਸ਼ਵ ਅਰਥਵਿਵਸਥਾ ਹਾਂ। ਭਾਰਤ ਆਪਣੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਹਿੱਤਾਂ ਨੂੰ ਸਰਵਉੱਚ ਰੱਖੇਗਾ ਅਤੇ ਜੇ ਵੀ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ, ਉਹ ਚੁੱਕੇਗਾ।" ਭਾਰਤ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਪੱਖ ਦਾ ਪੱਖ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ, ਪਰ ਇੱਕ ਸੰਤੁਲਿਤ ਵਿਦੇਸ਼ ਨੀਤੀ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਾਹਰੀ ਦਬਾਅ ਹੇਠ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਨਹੀਂ ਬਦਲੇਗਾ।

# ਸ਼ੱਕੀ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ

ਪਟਿਆਲਾ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਬੀਤੇ ਕੱਲ ਰਾਏਕੋਟ ਰੋਡ ਤੇ ਸਥਿਤ ਮਹੱਲਾ ਅਜੀਤ ਨਗਰ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸ਼ਨ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਾਮਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸ਼ੱਕੀ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਦੱਸ ਦਈਏ ਕਿ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੀ ਪਤਨੀ ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਅਤੇ ਲੜਕੇ ਲਵਪ੍ਰੀਤ ਨੇ ਇਸ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਜਦਕਿ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੀ ਬੇਟੀ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦੀ ਮੌਤ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਅਤੇ ਭਰਾ ਨੂੰ ਠਹਿਰਾਉਂਦਿਆਂ ਉਹਨਾਂ ਉੱਪਰ ਗੰਭੀਰ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਸੀ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਥਾਣਾ ਸਿਟੀ ਜਗਰਾਉਂ ਦੇ ਏਐਸਆਈ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮ੍ਰਿਤਕ ਕਿਸ਼ਨ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਨੂੰ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਲੈ ਆਪਣੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ। ਕੱਲ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ

ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ ਜਾਂਚ ਚੱਲੇ ਜੀ ਤੱਥ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣਗੇ ਉਸ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਅਮਲ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਪਰ ਅੱਜ ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ ਜਗਰਾਉਂ ਵਿਖੇ ਉਸ ਵੇਲੇ ਹੰਗਾਮਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮ੍ਰਿਤਕ ਕਿਸ਼ਨ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪੋਸਟਮਾਰਟਮ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 174 ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਦਿਆਂ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਲਈ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤੀ। ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਇਸ ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਫਾ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੀ ਬੇਟੀ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਅਤੇ ਉਸਦੀਆਂ ਭੈਣਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਾਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਇਸ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਦਿਆਂ ਜੰਮ ਕੇ ਹੰਗਾਮਾ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਦੱਸ ਦਈਏ ਕਿ



ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ ਚੌਂ ਜਿਸ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਵਿੱਚ ਮ੍ਰਿਤਕ ਕਿਸ਼ਨ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਰਖਵਾ ਕੇ ਭੇਜੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ ਉਸ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਨੂੰ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੀਆਂ ਭੈਣਾਂ ਬੇਟੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੇ ਘੇਰ ਲਿਆ ਅਤੇ ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਗੇਟ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਤੱਕ ਨਿਕਲਣ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ

ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਰਫਾ ਦਫਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਜੁਟੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਮ੍ਰਿਤਕ ਕਿਸ਼ਨ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕਾਤਲਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਨਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਹ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ। ਮੌਕੇ ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ ਥਾਣਾ ਸਿਟੀ ਜਗਰਾਉਂ ਦੇ ਮੁਖੀ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਵਰਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਵਰਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਉੱਪਲ ਵੱਲੋਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਬਾਰ ਬਾਰ ਸਮਝਾਏ ਜਾਣ ਤੇ ਵੀ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਾ ਬਣੀ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਰਨ ਫਿਰ ਤੋਂ ਮ੍ਰਿਤਕ ਕਿਸ਼ਨ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਨੂੰ ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ ਦੀ ਮੁਰਦਾਘਰ ਵਿੱਚ ਰਖਵਾ ਕੇ ਮਾਰੋਲ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰਵਾਉਣਾ ਪਿਆ। ਮੈਂ ਵਰਦੀ ਨਹੀਂ ਪਾਈ ਕਹਿਣ ਵਾਲੇ ਸਾਹਬ ਬਹਾਦਰ ਫਿਰ ਬਿਨਾਂ ਵਰਦੀ ਤੋਂ ਨਜ਼ਰ ਆਏ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਵਾਰ ਮੈਂ ਵਰਦੀ ਨਹੀਂ ਪਾਈ ਕਹਿ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕੈਮਰੇ

# ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਸਿੱਖਜ਼ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਤੰਬਾਕੂਨੋਸ਼ੀ ਦੇ ਰੁਝਾਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਆਰੰਭ ਕਰੇਗੀ ਜਾਗਰੂਕ ਮੁਹਿੰਮ

ਪਟਿਆਲਾ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਸੰਸਾਰ ਪੱਧਰ ਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਸੇਵਾ ਕਾਰਜਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸੰਸਥਾ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਸਿੱਖਜ਼ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਤੰਬਾਕੂ ਮੁਕਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਆਪਣੀ ਜਾਗਰੂਕ ਮੁਹਿੰਮ ਆਰੰਭ ਕਰੇਗੀ। ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਡਾਈਰੈਕਟਰ ਪੰਜਾਬ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਸਿੱਖਜ਼ ਅਤੇ ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਕੜ ਨੇ ਅੱਜ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਹੋਇਆ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਜਿਲ੍ਹਾ ਮੁਕਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਿੰਡ ਕਟੋਰੇਵਾਲ ਦੀ ਪੰਚਾਇਤ ਵੱਲੋਂ

ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਨੂੰ ਨਸ਼ਾ ਮੁਕਤ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਜੋ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕਰਕੇ, ਪਿੰਡ ਦੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਅੰਦਰ ਤੰਬਾਕੂ, ਜ਼ਰਦਾ, ਬੀੜੀ, ਸਿਗਰਟ ਤੇ ਕੁਲਲਿਪ ਆਦਿ ਸਮੇਤ ਹਾਨੀਕਾਰਕ ਐਨਰਜੀ ਡਰਿੰਕ ਵੇਚਣ ਤੇ ਪੂਰਨ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਈ ਹੈ। ਸਾਡੀ ਸੰਸਥਾ ਉਸ ਦਾ ਪੂਰਜ਼ੋਰ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੀਜੀਆਈ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੀ ਸਟਾਂਡੀ ਤਹਿਤ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਰੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਨੂੰ ਹੀ ਤੰਬਾਕੂਨੋਸ਼ੀ ਮੁਕਤ ਐਲਾਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਿਸਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਜਨਤਕ ਥਾਵਾਂ ਉੱਤੇ ਤੰਬਾਕੂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਇਹਨਾਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਵਿਚ 739 ਪਿੰਡ ਅਜਿਹੇ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ

ਪੰਚਾਇਤ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕਰਕੇ ਆਪੋ-ਆਪਣੇ ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ ਤੰਬਾਕੂ ਮੁਕਤ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਟੀਚਾ ਮਿੱਥਿਆ ਹੋਣ ਦੇ ਉਪਰਾਲਿਆ ਨਾਲ 739 ਪਿੰਡ ਤੰਬਾਕੂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਏ ਅਤੇ ਉਕਤ ਪੰਚਾਇਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਲਿਖ ਕੇ ਬੋਰਡ ਵੀ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਤੰਬਾਕੂਨੋਸ਼ੀ ਰਹਿਤ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਰਹੇ ਹੋ ਪਿੰਡ ਦੀ ਹਦੂਦ ਅੰਦਰ ਤੰਬਾਕੂਨੋਸ਼ੀ ਵਰਜਿਤ ਹੈ। ਇਹ ਪਿੰਡ ਪੰਜਾਬ ਦੇ 23 ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਵਿਚ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਦੋ ਪਿੰਡਾਂ ਨੇ ਇਹ ਮਤਾ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ 4 ਪਿੰਡਾਂ ਇਹਨਾਂ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਸਰਹੱਦੀ ਇਲਾਕੇ ਵੀ ਹਨ। ਪਰ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਅੰਦਰ ਸਾਢੇ ਬਰਾਹਾਂ ਹਜ਼ਾਰ ਦੇ ਕੀਰਬ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਹੈ। ਜਿਸਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਇਹਨਾਂ

ਤੰਬਾਕੂਨੋਸ਼ੀ ਦੇ ਰੁਝਾਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਾਲੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਬਹੁਤ ਸੀਮਤ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੇ ਲਈ ਵੱਡੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀਆਂ ਪੰਚਾਇਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾਗਰੂਕ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਤੇ ਨੌਜਵਾਨ ਪੀੜ੍ਹੀ ਨੂੰ ਤੰਬਾਕੂਨੋਸ਼ੀ ਦੇ ਰੁਝਾਨ ਤੋਂ ਬਚਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਡੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੇ ਵੀ ਸਾਨੂੰ ਤੰਬਾਕੂਨੋਸ਼ੀ ਤੇ ਨਸਿਆਂ ਦੇ ਰੁਝਾਨ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਰਹਿਣ ਦੀ ਤਾਕੀਦ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸੋ ਅੱਜ ਲੋੜ ਹੈ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ 350 ਸਾਲਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਨੂੰ ਸਾਰਥਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਮਨਾਉਂਦਿਆਂ ਹੋਇਆ ਸਮੂਹ ਪੰਜਾਬੀ ਪਿੰਡ ਪੱਧਰ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਨੂੰ ਤੰਬਾਕੂ ਮੁਕਤ ਬਣਾਉਣ ਲਈ



ਜਾਗਰੂਕ ਮੁਹਿੰਮ ਆਰੰਭ ਕਰਨ ਤਾਂ ਹੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਮਨਾਉਣੀ ਸਫਲਾ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇੱਕ ਪੁੱਛੇ ਗਏ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਅੰਦਰ ਤੰਬਾਕੂਨੋਸ਼ੀ ਦੇ ਰੁਝਾਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ ਆਰੰਭ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਜਾਗਰੂਕ ਪ੍ਰਚਾਰ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿੱਚ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਸਿੱਖਜ਼ ਦੇ ਵਲੰਟੀਅਰ ਆਪਣਾ ਪੂਰਨ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਹਿਯੋਗ ਪਾਉਣਗੇ ਤਾਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਨਸ਼ਾ ਮੁਕਤ ਰਾਜ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ।

# ਪਬਲਿਕ ਹਿਤ ਵਿਚ ਸੂਚਨਾ

ਜਿੱਥੇ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਇਹ ਅਵਾਜ਼ ਪਹੁੰਚ ਰਹੀ ਹੈ ਮੈਂ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਹੈਮਿਓਪੈਥਿਕ ਕਨਸਲਟੈਂਟ ਉਮਰ ਦੇ ਪੰਝਤਰਵੇਂ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਮੈਡੀਕਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਦੇ ਪੰਜਾਹ ਸਾਲ ਪੂਰੇ ਹੋਣ ਤੇ ਅਤੇ ਇਸ ਵਕਤ ਅਮੈਰਿਕਨ ਇਕੋਨਮੀ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਮਾੜੀ ਹਾਲਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹਰੇਕ ਬਿਮਾਰ ਜੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਥੱਕ ਗਏ ਹਨ ਤਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜੋ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜੇਬ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਵੇ ਉਹੀ ਦੇ ਕੇ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੱਸ ਇੱਕ ਗੱਲ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ ਕਿ ਮੁਰਗੀ ਨਾ ਮਰੇ ਤੇ ਅੰਡੇ ਮਿਲਦੇ ਰਹਿਣ ਮੇਰੀ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵੀ ਬਣੀ ਰਹੇ ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਵੀ ਘੱਟ ਖਰਚ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਹੋ ਸਕੇ।

ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ 408-687-1899

ਮੇਰੇ ਵੱਲੋਂ ਸਿਹਤ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀ ਲੜੀਵਾਰ ਸੀਰੀਜ਼ ਸੁਣਨ ਲਈ ਮੇਰਾ ਯੂ ਟਿਊਬ ਚੈਨਲ, <https://youtu.be/-DUhK3cACEU> SabRangstation.com ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ 6 ਵਜੇ ਤੱਕ ਰੇਡੀਓ ਸਭਰੰਗ ਰੇਡੀਓ ਪਰਵਾਜ਼ ਯੂ ਟਿਊਬ ਅਤੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਉੱਪਰ ਸੋਮਵਾਰ ਰੇਡੀਓ ਪੰਜਾਬ 1310 AM ਸ਼ਾਮ 3.35 ਤੋਂ 3.55 ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ 4.35 ਤੋਂ 4.55 ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ, ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀਵੀ ਸੋਮਵਾਰ, ਬੁੱਧਵਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ।

## INFORMATION IN PUBLIC INTREST

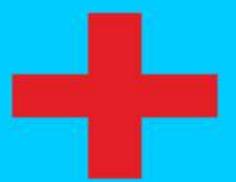
I, Gurdip S Sandhu Homeopathic consultant at the completion of my 50 years of medical practice and in my 75 year of age and in worst condition of American economy, I declare that any one suffering and tired of any treatment for any disease at any age call for best homeopathic treatment with economical price charges which suites to your pocket but Make sure you take the egg and still the hen survives so that I can continue serving your health needs.

To listen to my health education lecture series, go to <https://youtu.be/-DUhK3cACEU>, Sabrangstation.com you can listen in cars @ Radio Sabrang and Radio Parwas while driving from 5pm to 6 pm. Facebook, Youtube Radio Punjab 1310 AM tune to 3.35pm to 3.55 pm Daily in Punjabi and 4.35 to 4.55 in Hindi . TV Sanjhi Soch Monday, Wednesday Friday in Punjabi.

### HOMEOPATHIC NATURAL MEDICINES



**When Tired of All Treatments,  
For any Disease, at any Age  
Try Alternative Treatment**



**Safe and Effective Medicines without any Side Effects**



**GURDIP S SANDHU**



**Consultant/Physician  
Since 1973  
DHMS-Gold Medalist,  
BAMS, MDEH  
Ex-Prof, Principal &  
CMO Medical  
Colleges/Hospitals in  
India**

(408) 687-1899

(925) 587-1148

**Homeopathic Medicine and Notary Consultancy**

9701 SARA ANN CT DUBLIN, CA 94568

PRACTICE UNDER PROVISION OF ACT SB\_577 STATE OF CA



# Tandoori Flavors

---- MARINATED MEAT SHOP ----

ਚਾਹੇ ਕੱਚਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਜਾਂ ਪੱਕਾ  
ਸਾਡੀ ਚੋਣ ਹੈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ!



**POULTRY SPECIALS** ਦੇ ਵਿਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ :-

- Chicken Wings , Cooked Wings, Breast , Boneless Thighs, Paneer Skewers
- CURRY LOVERS ਦੇ ਲਈ ਖਾਸ ਰਹੇਗਾ :-
- Butter Chicken, Shahi Paneer, ਬੱਕਰਾ Curry
- RICE BOWLS – ON THE GO !
- Shahi Paneer Bowl, Butter Chicken Bowl
- SEAFOOD 'ਚ ਵੀ ਕੁਝ ਅਜਿਹਾ ਰਹੇਗਾ ਖਾਸ :-
- Basa (Swai) Fish, Fish Pakora, Cooked Pakora Fish



ਫੋਜਨ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਲਈ ਖਾਸ  
ਰਾਜ ਰੋਲ - RICE BOWL  
ONLY \$11.99 ਸ਼ਾਹੀ ਪਨੀਰ  
ਜਾਂ ਬਟਰ ਚਿਕਨ ਦੇ ਨਾਲ

**RICE ਸਾਰੀਆਂ  
CURRIES ਨਾਲ  
ਮੁਫਤ ਮਿਲਣਗੇ।**

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ COOKED ਫੂਡ  
ਤੇ ਮੈਰੀਨੇਡ ਮੀਟ ਦਾ ਸਾਫ਼ ਕੀਤਾ  
RAW ਮੈਟੀਰੀਅਲ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ  
ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ACHAR LOVERS ਲਈ  
ਬੱਕਰੇ ਤੇ ਮੁਰਗੇ ਦਾ ਆਚਾਰ  
ਵੀ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

**ਇਥੇ ਇਹ ਵੀ ਖਾਸ ਹੈ ਕਿ**

“ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਖਾਣੇ 'ਚ ਫੂਡ-ਕਲਰ ਨਹੀਂ ਵਰਤਦੇ।”

551, West Clover Road, Tracy  
**California- 95376**

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ -  
**209-207-9781**

ਸਾਡਾ ਸਟੋਰ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੈ :  
ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤੀਂ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ

Visit Us Online: [www.Tandoori-Flavors.com](http://www.Tandoori-Flavors.com)

WE HAVE THE CHEAPEST FARES TO INDIA

# LEGEND TRAVEL



JATINDER SINGH



CST # 207524-40

Special Fares To India  
From  
West-coast (us) On  
Air India Direct Flights



LOWEST AIRFARES FROM USA TO INDIA

★ Travel Insurance ★ Great last Minute Deals ★ Offices in India

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਤੇ ਵੀ ਟਿਕਟ ਨਾ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਫੋਨ ਕਰੋ  
ਅਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਏਅਰਲਾਈਨਜ਼ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।



# (510) 797-9010

USA OFFICE: 2450 PERALTA BLVD., STE 106-108,  
FREMONT CA 94536 PH.: 510-797-9010

Website: [www.legendamerica.net](http://www.legendamerica.net)



# ਜਦੋਂ ਮੌਤ ਨੂੰ ਅੱਖੀਂ ਤੱਕਿਆ

ਘਟਨਾ 22 ਜੂਨ 2019 ਦੀ ਹੈ। ਐਤਵਾਰ ਦਾ ਦਿਨ ਸੀ। ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਸਵਿਫਟ ਕਾਰ ਸਟਾਰਟ ਕੀਤੀ ਤੇ ਆਪਣੇ ਇਕ ਦੋਸਤ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਣਾਇਆ। ਜੋ ਮੇਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਥੋੜੀ ਦੂਰ ਪੈਂਦੇ ਪਿੰਡ ਮੰਡਿਆਲਾ ਕਲਾਂ ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਸੀ। ਉਸਦੇ ਪਿੰਡ ਤੋਂ ਥੋੜਾ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਂ ਕਾਰ ਸਰਵਿਸ ਲਾਈਨ ਤੋਂ ਥੱਲੇ ਲਾਹ ਕੇ ਰੋਕੀ ਤੇ ਆਪਣੇ ਉਸ ਦੋਸਤ ਨੂੰ ਫੋਨ ਮਿਲਾਇਆ। ਉਸ ਨੇ ਫੋਨ ਪਿਕ ਨਾ ਕੀਤਾ। ਮੈਂ ਉਥੇ ਖਲੋ ਕੇ ਉਸਦੀ ਕਾਲ ਬੈਕ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਨ ਲੱਗਾ। ਇੰਨੇ ਨੂੰ ਪਿੱਛੋਂ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਬੜੇ ਜ਼ੋਰ ਦੀ ਮੇਰੀ ਕਾਰ ਨਾਲ ਟਕਰਾਈ ਤੇ ਕਾਰ ਨੂੰ ਪੰਜਾਹ ਫੁੱਟ ਅੱਗੇ ਚੁੱਕ ਮਾਰਿਆ। ਇੱਕ ਪਲ ਇੰਝ ਜਾਪਿਆ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਗਿਆ। ਮੈਂ ਡੌਰ ਡੌਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਮੇਰੇ ਹੋਸ਼ ਉੱਡ ਗਏ। ਅੱਖਾਂ ਅੱਗੇ ਹਨੇਰਾ ਛਾ ਗਿਆ। ਡੌਰ ਡੌਰ ਹੋਏ ਦੀ ਨਿਗੂ ਜਦ ਬਾਹਰ ਵੱਲ ਗਈ ਤਾਂ ਇਕ ਫੋਰ ਵਿਲਰੂ ਜੀ ਟੀ ਰੋਡ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ ਬਣੀ ਪੱਥਰ ਦੀ ਕੰਧ ਨਾਲ ਟਕਰਾਅ ਕੇ ਲੋਟ ਪੋਟ ਹੁੰਦਾ ਸੜਕ ਵਿਚਾਲੇ ਡਿੱਗਦਾ ਵੇਖਿਆ। ਜੋ ਮੇਰੀ ਕਾਰ ਨਾਲ ਟਕਰਾਇਆ ਸੀ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਮੈਂ ਹੋਰ ਡਰ ਗਿਆ। ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਅੱਖ ਦੇ ਫੋਰ ਨਾਲ ਇਨੀ ਤੇਜ਼ੀ ਚ ਵਾਪਰਿਆ ਕੇ ਕੁਝ ਪਤਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ ਕੇ ਕੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਪਲ ਮੈਨੂੰ ਇੰਝ ਜਾਪਿਆ ਜਿਵੇਂ ਮੇਰੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਗ ਪੈਰ

ਨੁਕਸਾਨੇ ਗਏ ਹੋਣ। ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸੰਭਲਦਿਆਂ ਮੈਂ ਹੱਥਾਂ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਬਾਕੀ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਟੋਹਿਆ। ਇਹ ਜਾਣਨ ਲਈ ਕੇ ਮੇਰਾ ਕੋਈ ਅੰਗ ਪੈਰ ਤਾ ਨਹੀਂ ਨੁਕਸਾਨਿਆ ਗਿਆ। ਪਰ ਰੱਬ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰ ! ਸੀਟ ਬੈਲਟ ਲੱਗੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਮੇਰੇ ਝਰੀਟ ਤੱਕ ਨਾ ਆਈ। ਕਾਰ ਦੇ ਫਰੰਟ ਵਾਲਾ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਟੁੱਟ ਕੇ ਮੇਰੇ ਸਾਰੇ ਸਰੀਰ ਤੇ ਪੈ ਚੁੱਕਾ ਸੀ। ਡੈੱਕ ਡੈਸ ਬੋਰਡ ਚੋ ਨਿਕਲ ਕੇ ਬਾਹਰ ਆ ਗਿਆ। ਕਾਰ ਦੀ ਛੱਤ ਤੇ ਪਿਛਲਾ ਹਿੱਸਾ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਸੀ। ਪਰ ਮੇਰਾ ਜਾਨੀ ਨੁਕਸਾਨ ਬਿਲਕੁਲ ਨਾ ਹੋਇਆ। ਮੈਂ ਵਾਹਿਗੁਰ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰ ਕੀਤਾ। ਹਾਦਸੇ ਉਪਰੰਤ ਮੈਂ ਪੂਰਾ ਡਰ ਗਿਆ ਸੀ। ਕਾਰ ਦੇ ਡਰਾਈਵਰ ਵਾਲਾ ਪਾਸਾ ਬਿਲਕੁਲ ਟੁੱਟ ਚੁੱਕਾ ਸੀ। ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਹ ਖੁੱਲ੍ਹਿਆ ਨਾ। ਮੈਂ ਜ਼ੋਰਾ ਜਿਹਾ ਕਰਕੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸਿਉਂ ਕਾਰ ਚੋ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਿਆ। ਮੇਰੇ ਹੱਲ ਪੈ ਰਹੇ ਸਨ ਤੇ ਸਰੀਰ ਕੰਥ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਏਨੇ ਨੂੰ ਟੈਂਪੂ ਚਾਲਕ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆਇਆ ਤੇ ਪੁੱਛਣ ਲੱਗਾ, "ਤੁਸੀਂ ਠੀਕ ਹੋ ?" ਪਿਛਲੀ ਸੀਟ ਵਾਲੀਆਂ ਸਵਾਰੀਆਂ ਠੀਕ ਹਨ " ? ਉਹ ਡਰਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਲੱਗਾ ਕੇ ਕਾਰ ਚ ਪਿੱਛੇ ਬੈਠੀਆਂ ਸਵਾਰੀਆਂ ਬਚੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਕਿਉਂਕਿ ਕਾਰ ਪਿੱਛੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਕੱਠੀ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਪਰ ਉਸਦੇ ਉਦੇ

ਸਾਰ ਚ ਸਾਰ ਪਿਆ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕੇ ਕਾਰ ਦੀ ਪਿਛਲੀ ਸੀਟ ਤੇ ਕੋਈ ਸਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਰੱਬ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਟੈਂਪੂ ਵਾਲੇ ਦਾ ਵੀ ਕੋਈ ਜਾਨੀ ਨੁਕਸਾਨ ਨਾ ਹੋਇਆ। ਟੈਂਪੂ ਵਿੱਚ ਡਰਾਈਵਰ ਸਣੇ ਤਿੰਨ ਬੰਦੇ ਸਨ। ਜੋ ਬਿਲਕੁਲ ਸਹੀ ਸਲਾਮਤ ਸਨ। ਜਦ ਕੇ ਟੈਂਪੂ ਕੰਧ ਨਾਲ ਟਕਰਾਉਣ ਪਿੱਛੋਂ ਤਿੰਨ ਚਾਰ ਲੋਟ ਪੋਟਨੀਆਂ ਖਾਂਦਾ ਮੈਂ ਖੁਦ ਵੇਖਿਆ ਸੀ। ਟੈਂਪੂ ਚਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆ ਕੇ ਮੇਰਾ ਹਾਲ ਚਾਲ ਪੁੱਛਣ ਦੇ ਫਲਸਰੂਪ ਮੇਰਾ ਉਸ ਪ੍ਰਤੀ ਕੋਈ ਗੁੱਸਾ ਨਾ ਰਿਹਾ। ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਲੜਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਰੱਬ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰ ਮਨਾਇਆ। ਬੇਸ਼ੱਕ ਗਲਤੀ ਟੈਂਪੂ ਵਾਲੇ ਦੀ ਸੀ। ਪਰ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕੁਝ ਨਾ ਕਿਹਾ। ਹਾਲਾ ਕੇ ਉਥੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਭੀੜ ਟੈਂਪੂ ਵਾਲੇ ਦੀ ਗਲਤੀ ਕੱਢ ਰਹੀ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕੁੱਟਣ ਤੱਕ ਤਿਆਰ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਪਰ ਅਸੀਂ ਸਮਝਦਾਰੀ ਤੇ ਕੰਮ ਲੈਂਦਿਆਂ ਆਪਸ ਚ ਬੈਠ ਕੇ ਕਾਰ ਦੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਨੂੰ ਨਜਿੱਠ ਲਿਆ। ਮੇਰੀ ਕਾਰ ਭਾਂਵੇ ਕਾਫੀ ਹੱਦ ਤੱਕ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਪਰ ਮੈਂ ਕੁਝ ਪੈਸਿਆ ਚ ਗੱਲ ਨਬੋੜ ਲਈ। ਕਿਉਂਕਿ ਸੋਚਿਆ ਕੇ ਜਾਨ ਬਚ ਗਈ। ਇਹੋ ਰੱਬ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰ ਹੈ। ਕਾਰਾਂ ਤਾ ਬੰਦਾ ਜਿੰਦਗੀ ਚ ਹੋਰ ਖਦੀਦ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ

ਜਾਨ ਦੁਬਾਰਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ। ਨਾਲੇ ਅਸੀਂ ਸੋਚਿਆ ਕੇ ਕਿਹੜਾ ਕੋਰਟ ਕਚਹਿਰੀਆਂ ਚ ਘੱਕੇ ਖਾਉ। ਸਿਆਣੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕੇ ਜੱਗ ਜਿਉਂਦਿਆਂ ਦੇ ਮੇਲੇ। ਸੱਚ ਜਾਣਿਓ ! ਉਸ ਹਾਦਸੇ ਮਗਰੋਂ ਮੇਰੀ ਸੋਚ ਹੀ ਬਦਲ ਗਈ। ਮੈਂ ਹੁਣ ਤੱਕ ਉਸ ਹਾਦਸੇ ਨੂੰ ਭੁਲਾਅ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ। ਹਾਦਸੇ ਮਗਰੋਂ ਮੇਰਾ ਰੱਬ ਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੋਰ ਪੱਕਾ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਇਹ ਗੱਲ ਵੀ ਸੱਚ ਸਾਬਤ ਹੋਈ ਕਿ "ਜਿਸ ਕੋ ਰਾਖੇ ਸਈਆਂ, ਮਾਰ ਸਕੇ ਨਾ ਕੋਇ"। ਸੱਚ ਪੁੱਛੋ ਤਾਂ ਇਸ ਹਾਦਸੇ ਦੌਰਾਨ ਮੈਂ ਮੌਤ ਨੂੰ ਅੱਖੀਂ ਤੱਕਿਆ ਤੇ ਹਾਦਸੇ ਨੂੰ ਹੁਣ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲ ਸਕਿਆ। ਅੱਜ ਵੀ ਜਦ ਕਦੇ ਹਾਦਸੇ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਕੋਲੋ ਗੁਜ਼ਰਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਉਹ ਭਿਆਨਕ ਹਾਦਸਾ ਜ਼ਹਿਨ ਚ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਮੇਰੇ ਲੂ ਕੰਢੇ ਖੜੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।



**SANJHI SOCH**  
ਲੈਕਚਰਾਰ ਅਜੀਤ ਖੰਨਾ  
76967-54669



## HSD TRUCKING INC

High Speed Delivery



### Hiring Drivers & Owner Operators

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਟਰੇਲਰ ਵੀ ਰੈਂਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਓਨਰ ਆਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਤੁਰੰਤ ਮਿਲੋ।

**Sabi Dhudwal**  
697 Palora Ave., Stc.C  
Yuba City, CA 95991

**Sabi Dhudwal**  
Ph 530-777-3069, Cell 530-682-6370, Fax 530-755-4747

## Punjab Express

Authentic North Indian Food

CATERING, FAST FOOD AND SWEETS **Dine in & Take Out**

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਖਾਣਾ ਪੈਕ ਕਰਵਾ ਕੇ ਲਿਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਵੀਰਾਂ ਲਈ ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ

ਟਰਲੱਕ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ 99 ਫਰੀਵੇਅ 'ਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਗ੍ਹਾ ਟਰੱਕ ਖੜਾ ਕਰਕੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਖਾਣਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਥੇ ਹੀ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।



ਮਿਕਸ ਮਿਠਾਈ \$5.99LB | ਲੱਡੂ \$3.99LB  
ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਿਠਾਈ \$4.99LB | ਜਲੋਬੀ \$2.49LB

ਅਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮਿਠਾਈਆਂ ਦੇਸੀ ਘਿਓ 'ਚ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।

ਸਾਡੇ ਕੋਲ 5000 ਬੋਦਿਆਂ ਦੀ ਕੈਟਰਿੰਗ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

ਸਾਡੀ ਕੈਟਰਿੰਗ ਵਿਚ INDIAN STYLE LIVE EXPRESS COFFEE ਵੀ ਹੈ।

**VEGETARIANS**  
ਲਈ ਖਾਸ DISH  
Soya Chilli, Soya Tandoori



ਅਸੀਂ ਸੈਂਟਰਲ ਵੇਲੀ ਦੀਆਂ ਮਿਠਾਈ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਗੀਮਤਾਂ ਨੂੰ ਬੀਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**OWNER : KULWINDER DHALIWAL**

**Phone : (209) 632-4200**

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਤੇਦੂਰੀ ਰੋਟੀ ਅਤੇ ਤਵੇ ਦੀ ਰੋਟੀ ਵੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

**1664, Country Side Drive Turlock, CA 95380**  
PUNJABEXPRESSTURLOCK@GMAIL.COM

# ATWAL IMMIGRATION SERVICES

**ATWAL**  
TAX & IMMIGRATION  
— SERVICES —

- ✓ FAMILY PETITIONS
- ✓ NATURALIZATION (US CITIZENSHIP)
- ✓ GREEN CARD RENEW
- ✓ WORK PERMIT RENEW
- ✓ AFFIDAVIT OF SUPPORT
- ✓ INDIAN AND US PASSPORT RENEW
- ✓ INDIAN VISA ✓ OCI ✓ E-VISA
- ✓ INDIAN PASSPORT SURRENDER



ਦੇਰ ਨਾ ਕਰੋ, ਹੁਣੇ ਮਿਲੋ TAX ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਧੇਰੀਆਂ  
IMMIGRATION SERVICES ਲਈ



**TONY  
ATWAL**

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਸੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ  
[iservice1416@gmail.com](mailto:iservice1416@gmail.com)

ਜਾਂ ਫਿਰ ਸਾਡੀ WEBSITE  
[www.atwaltaximmigrationservices.com](http://www.atwaltaximmigrationservices.com)



**ADDRESS 1**

119 N Maple Ave, Ste B, Manteca, CA, 95336 Manteca



**(209) 505-6384**



**ADDRESS 2**

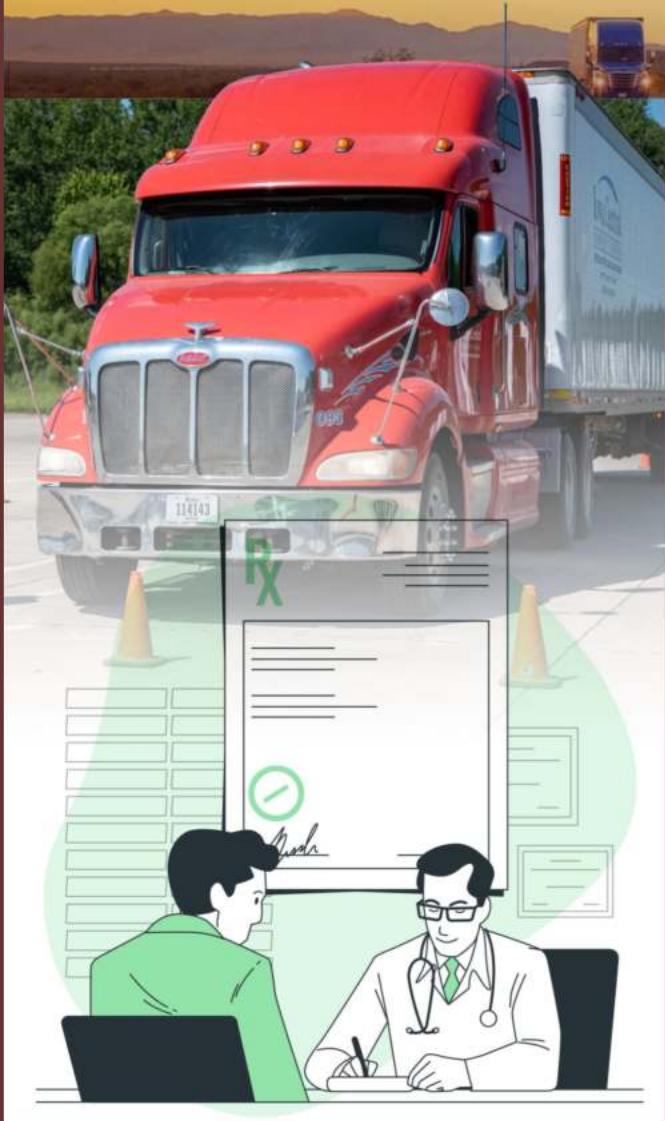
2800 Mitchell Rd, Ste. W, Ceres, CA 95307, Ceres



**(209) 568-9682**

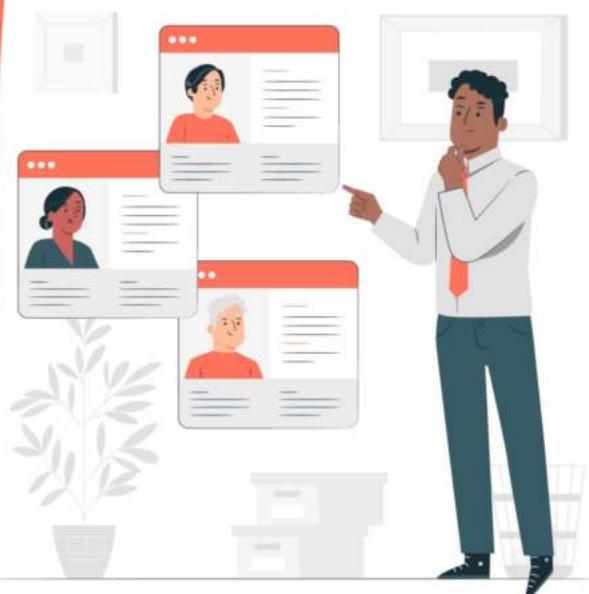
# FLEET SAFETY

## Management



- Driver Qualification Files
- Employment Background Verification
- Clearing House Enrollment & Admin Accounts
- DMV Employer Pull Notice (EPN & MVR)
- FMCSA Monitoring
- Accident Claims Assistance
- Vehicle Maintenance Records
- Daily Logbook Audits
- SAP Program Assistance
- Roadside Inspection Updates
- Citation Acknowledgement
- CDL and Medical Card Follow-Up

- ✓ ਟਰੱਕਿੰਗ ਕੰਪਨੀ, ਦੇ ਮਾਲਕ ਜਾਂ Driver ਹੈ ?
- ✓ Compliance ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਲਈ ਮਦਦ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ?
- ✓ ਤੁਹਾਡਾ Audit Fail ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ?
- ✓ ਤੁਹਾਡਾ License ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਸ਼ੇ ਕਰਕੇ Suspend ਹੋਇਆ ਹੈ ?
- ✓ Drug Test ਵਿੱਚ Fail ਹੋ ਗਏ ਹੋ ?





Cleaning. Restoration. Construction.

ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਕੰਮ California ਦੇ Environmental, Restoration Standards ਅਤੇ Insurance Guidelines ਦੀ Compliance ਵਿੱਚ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ  
**Insurance Companies**  
ਦੇ **National Account** 'ਤੇ  
ਹਾਂ

ਅੱਗ ਲੱਗਣ, ਪਾਣੀ ਅਤੇ Mold ਨਾਲ ਖ਼ਰਾਬ ਹੋਈ ਇਮਾਰਤ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਦੀ ਸਫ਼ਾਈ ਕਰਦੇ ਹਾਂ | ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਈ ਇਮਾਰਤ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਦੀ Insurance ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਕੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

**Fire Damage Restoration**

ਅਸੀਂ ਇਮਾਰਤ ਵਿਚ ਲੱਗੀ ਅੱਗ, ਸਵਾਹ ਦੇ ਲੱਗੇ ਦਾਗ ਕੰਧਾਂ, ਛਤਾਂ ਅਤੇ ਫਰਸ਼ ਤੋਂ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਨਾਲ ਸਾਫ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ | ਅੱਗ ਲੱਗੇ ਘਰ ਦੀ ਹਵਾ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਨਾਲ ਸਾਫ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



**Mold-Biohazard Remediation**

ਘਰ ਵਿਚ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ Mold ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ Mold ਨੂੰ ਹਟਾ ਵੀ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਕਦੇ ਦੋਬਾਰਾ Mold ਨਾ ਆ ਸਕੇ ਉਸ ਦਾ ਵੀ ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਕਿ ਦੱਮੇ (ਸਾਹ) ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਬਿਮਾਰੀ ਨਾ ਆ ਸਕੇ



**Water Removal and Dehumidification**

ਤੁਹਾਡੀ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਆ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਆਈ ਸਲਾਬ ਨੂੰ ਮਸ਼ੀਨ ਨਾਲ ਖਤਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ | ਸਾਰਾ ਪਾਣੀ ਕੱਢ ਕੇ ਜਾਗੂ ਨੂੰ ਸੁਕਾ ਕੇ ਖ਼ਰਾਬ ਹੋਇਆ ਸਮਾਨ ਜਾਂ floor ਨੂੰ ਇੰਸੂਰਾਂਸ ਕੰਪਨੀ ਕੋਲੋਂ Approval ਲੈ ਕੇ Remove ਕਰਦੇ ਹਾਂ,



**Carpet and Hard Floor Cleaning and Care**

Carpet ਜਾਂ Hard Floor ਦੀ ਸਫ਼ਾਈ ਅਤੇ ਸਾਂਭ-ਸੰਭਾਲ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



**Ozone and Hydroxyl, Neutralizing**

ਅਸੀਂ ਘਰ ਅਤੇ Rental Property ਵਿਚੋਂ Ozone Hydroxyl ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਨਾਲ ਮਸਾਲਿਆਂ ਜਾਂ ਸਿਗਰਟ ਦੀ ਬਦਬੂ ਖਤਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



**Stain Removal, Stain Resistance Applications**

ਅੱਗ ਲੱਗਣ, ਧੁਆਂ ਹੋਣ ਜਾਂ ਸਵਾਹ ਖਿੱਲਰ ਜਾਵੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਫ਼ਾਈ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ Mt. House, Tracy, Lathrop, Stockton, Manteca, Ripon, Modesto, Ceres ਅਤੇ Turlock ਤੱਕ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

📍 2275 N Mac Arthur Dr Tracy, CA 95376

CONTACT FOR MORE INFORMATION

**DEEPINDER MAHAL**  
President

Office ☎ (209) 834-0200  
Cell ☎ (408) 963-7702



# EXIT REALTY CONSULTANTS

150 W.Yosemite Ave., Manteca, CA, 95336



ਵਪਾਰਕ, ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ, ਉਦਯੋਗਿਕ, ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਜ਼ਮੀਨਾਂ  
(ਘਰ, ਖਾਲੀ ਜ਼ਮੀਨ, ਫਾਰਮ, ਸਟੇਸ਼ਨ)  
ਵਾਜ਼ਬ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਵੇਚਣ ਜਾਂ ਖਰੀਦਣ ਲਈ  
ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਮਿਲੋ

## Raman Bassi

Realtor DRE # 02162139

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

Cell : 510-432-8122

Office : 209-823-1234

 [www.RamanBassi.EXITHOME.COM](http://www.RamanBassi.EXITHOME.COM)

 [RBassi@EXITHOME.com](mailto:RBassi@EXITHOME.com)



# ਗਰਮੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ

ਅਜਿਹੇ ਸਮੇਂ ਜਦੋਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕਈ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ ਗਰਮੀ ਕਾਰਨ ਪਾਰਾ ਵੱਧ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਗਰਮੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਮੰਗ ਵਿੱਚ ਅਚਾਨਕ ਵਾਧਾ ਹੋਣਾ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ। ਆਮ ਆਦਮੀ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਕੁਲੀਨ ਵਰਗ ਤੱਕ, ਹਰ ਕੋਈ ਗਰਮੀਆਂ ਦੀ ਗਰਮੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਕੂਲਰਾਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਏਸੀ ਤੱਕ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਪੂਰੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹਾਲ ਹੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ, ਘਰਾਂ, ਦਫਤਰਾਂ, ਹੋਟਲਾਂ ਅਤੇ ਮਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਏਸੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬਹੁਤ ਵਧ ਗਈ ਹੈ। ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਗਰਮੀਆਂ ਦੇ ਸਿਖਰਲੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਖਪਤ ਆਪਣੇ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਸਮੇਂ, ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਏਅਰ ਕੰਡੀਸ਼ਨਰਾਂ ਯਾਨੀ ਏਸੀ ਨੂੰ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਵੱਧਦੀ ਖਪਤ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਖਲਨਾਇਕ ਵਜੋਂ ਪਛਾਣਿਆ ਹੈ।

ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਘਰਾਂ, ਹੋਟਲਾਂ ਅਤੇ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤੋਂ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਇਸ ਯੰਤਰ ਦੀ ਕੂਲਿੰਗ ਰੇਂਜ ਨੂੰ ਵੀਹ ਡਿਗਰੀ ਅਤੇ ਅਠਾਈ ਡਿਗਰੀ ਸੈਲਸੀਅਸ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਮਿਆਰੀ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਏਸੀ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵੀਹ ਡਿਗਰੀ ਤੋਂ ਘੱਟ ਤਾਪਮਾਨ 'ਤੇ ਕੂਲਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਏਸੀ ਬਣਾਉਣ ਤੋਂ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਕੇਂਦਰੀ ਬਿਜਲੀ ਮੰਤਰੀ

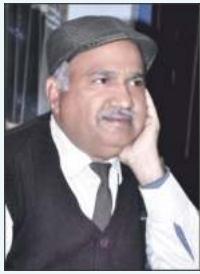
ਮਨੋਹਰ ਲਾਲ ਖੱਟਰ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਇਹ ਪਹਿਲ ਬਿਜਲੀ ਬਚਾਉਣ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਵਧਦੀਆਂ ਊਰਜਾ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਕਿ ਗਰਮੀਆਂ ਦੀ ਗਰਮੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ, ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਏਸੀ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਤਾਪਮਾਨ 'ਤੇ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਰੁਝਾਨ ਪਾਵਰ ਗਰਿੱਡ 'ਤੇ ਦਬਾਅ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਯਕੀਨਨ, ਇਸ ਕਾਰਨ ਬਿਜਲੀ ਕੱਟਾਂ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਵੀ ਬਹੁਤ ਵੱਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਤਾਪਮਾਨ 'ਤੇ ਏਸੀ ਚਲਾਉਣਾ ਇਸ ਸੰਕਟ ਦਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਮੁੱਖ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੋਰ ਵੀ ਕਾਰਕ ਹਨ।

ਇਹ ਵੀ ਇੱਕ ਤੱਥ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰੀ ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਏਸੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਅੰਨ੍ਹੇਵਾਹ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇੱਥੇ, ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ ਕਿਫਾਇਤੀ ਹੋਣ ਵੱਲ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ, ਬਿਜਲੀ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦਾ ਊਰਜਾ ਰੈਗੂਲੇਟਰੀ ਬਿਊਰੋ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਖਪਤ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਗਰਮੀ ਰਿਕਾਰਡ ਤੋੜ ਰਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤਾਪਮਾਨ ਵਧਣ 'ਤੇ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਖਪਤ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਧਣ ਲੱਗਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਏਸੀ ਦੀ ਵੱਧਦੀ ਵਰਤੋਂ ਇਸਦਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ

ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਇੰਨੇ ਗਰਮ ਕਿਉਂ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ? ਅਸੀਂ ਇਸ ਵਧਦੇ ਤਾਪਮਾਨ ਤੋਂ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਰਾਹਤ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਦੇ ਪਾ ਰਹੇ? ਅੰਨ੍ਹੇਵਾਹ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਵਿਗਿਆਨਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕਾਰਜ ਵੀ ਇਸ ਲਈ ਘੱਟ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ ਕੰਕਰੀਟ ਦੇ ਜੰਗਲ ਬਣਾ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, ਪਰ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹਰਿਆਲੀ ਦਾ ਖੇਤਰ ਲਗਾਤਾਰ ਸੁੰਗੜ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਹਵਾ ਦਾ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਵੀ ਵਿਘਨ ਪਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਕੱਟੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸੈਂਕੜੇ ਸਾਲ ਪੁਰਾਣੇ ਰੁੱਖਾਂ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਨਵੇਂ ਰੁੱਖ ਲਗਾ ਕੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਅਸੀਂ ਇਮਾਰਤ ਨਿਰਮਾਣ ਤਕਨੀਕਾਂ ਨਹੀਂ ਅਪਣਾ ਰਹੇ ਜੋ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਠੰਡਾ ਰੱਖਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਗਰਮੀ-ਰੋਧਕ ਇਮਾਰਤ ਨਿਰਮਾਣ ਸਮੱਗਰੀ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਘੱਟ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਖਪਤ ਤੋਂ ਵੀ ਰਾਹਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਾਡੀ ਜੀਵਨ ਸ਼ੈਲੀ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਖਪਤ ਨੂੰ ਲਗਾਤਾਰ ਵਧਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਨਤਕ ਆਵਾਜਾਈ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਨਿੱਜੀ ਵਾਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਘਟਾ ਕੇ ਵਾਹਨਾਂ ਦੇ ਗਰਮੀ-ਵਧਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨਿਕਾਸ ਨੂੰ ਘਟਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਇਮਾਰਤਾਂ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ

ਵਿੱਚ ਛੱਤਾਂ ਨੂੰ ਠੰਡਾ ਰੱਖਣ ਲਈ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੀ ਸਮੱਗਰੀ ਜਾਂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜੋ ਰਵਾਇਤੀ ਛੱਤਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਗਰਮੀ-ਵਧਾਉਣ ਵਾਲੀ ਸੂਰਜ ਦੀ ਰੌਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀਬਿੰਬਤ ਕਰ ਸਕੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਉਪਾਵਾਂ ਨਾਲ, ਅਸੀਂ ਗ੍ਰੀਨਹਾਊਸ ਗੈਸਾਂ ਦੇ ਨਿਕਾਸ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਅਸੀਂ ਸ਼ਹਿਰੀ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹਰਿਆਲੀ ਵਧਾ ਕੇ ਅਤੇ ਰਵਾਇਤੀ ਜਲ ਸਰੋਤਾਂ ਨੂੰ ਮੁੜ ਸੁਰਜੀਤ ਕਰਕੇ ਤਾਪਮਾਨ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਦੀ ਸਾਂਝੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਤਬਦੀਲੀ ਦਾ ਵਾਹਕ ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸਥਾਨਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ, ਨਿੱਜੀ ਖੇਤਰ ਦੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਗਠਨ ਇੱਕ ਨਿਰਣਾਇਕ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।



**ਵਿਜੈ ਗਰਗ**  
ਰਿਟਾਇਰਡ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ  
ਮਲੋਟ

**Now Open New Banquet Hall in Sacramento**  
**For more info: Contact Paul : (916)334-6000**

Seating upto 1200 guests.

**Flamingo Palace**

GUARANTEED BEST PRICE & SERVICE IN TOWN

Celebrate!  
WEDDING, RECEPTION, QUINCEANERA  
HOLIDAY PARTIES, BIRTHDAY PARTIES  
CORPORATE FUNCTIONS  
Beautiful Place for a Memorable Event!

flamingobanquets.com

ਹਰੇ ਟਰੱਕਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਂਅ ਨਾਲ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ

# SMARTWAY EXPRESS INC.



Trucking ਵਿੱਚ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ

**Paul Sahota**

ਓਨਰ ਓਪਰੇਟਰਾਂ ਤੇ ਟੀਮ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ  
ਤਜਰਬਾ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 1 ਸਾਲ

ਇੱਥੇ ਟੀਮ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ 60 ਸੇਂਟ ਅਤੇ ਸੋਲੋ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ 52 ਸੇਂਟ  
ਪ੍ਰਤੀ ਮੀਲ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਾਲ ਦੇ ਆਖੀਰ 'ਚ W-2 ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਟਰੱਕ ਖਰੀਦਣਾ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪੂਰੀ ਮਦਦ ਕਰਾਂਗੇ

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

**ਫੋਨ : (559) 653-8130, 774-243-4154**

SmartWay Express 3545 Date Avenue Fresno, CA 93725

ਈ-ਮੇਲ: newtrucks@smartwayexp.com

ਵਕਤ ਬਦਲ ਚੁੱਕਾ ਹੈ, ਵਕਤ ਦੇ ਨਾਲ ਬਦਲ ਚੁੱਕੇ ਨੇ **Entertainment** ਦੇ ਸਾਧਨ ਵੀ

e-Baba Entertainment App ਨੂੰ Download ਕਰੋ।



ਹੁਣ ਕਿਸੇ ਵੀ Company ਦੇ ਬਣੇ Android TV 'ਚ  
**eBaba App** ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਮਾਰਟ TV  
ਦੀ HDMI Port 'ਚ Google TV Dongle ਲਾਵੋ  
ਤੇ **eBaba** ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰਕੇ ਰਿਮੋਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਰਾਹੀਂ,  
ਵੱਡੀ TV Screen ਉਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ English,  
Punjabi, Hindi ਅਤੇ Urdu ਦੇ TV Channel  
ਫ੍ਰੀ 'ਚ ਵੇਖੋ ਅਤੇ ਰੇਡੀਓ 'ਚ ਸੁਣੋ, also **eBaba**  
Entertainment App available for your  
ਸਮਾਰਟ phone on app store and Play store.



Cast Dongle ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਆਪਣੀ  
ਪਸੰਦੀਦਾ TV Channel ਜਾਂ Movies ਆਪਣੇ  
TV 'ਤੇ ਵੀ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ Drive ਕਰਦੇ ਵੇਲੇ  
Bluetooth ਨਾਲ ਰੇਡੀਓ ਵੀ ਸੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਇਸ ਲਈ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਇਹ App Download ਕਰੋ  
ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ Share ਕਰੋ।

SHARE NOW WITH YOUR  
FAMILY & FRIENDS

eBaba ENTERTAINMENT  
APP AVAILABLE  
ON IOS APP STORE  
& GOOGLE PLAY STORE

# ਆਪਣੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

## HOPE

### IMMIGRATION

*Where Hope Meets*

## IMMIGRATION OPPORTUNITIES

#### USA SERVICES :

#### INDIAN SERVICES :

**CITIZENSHIP**

**Passport**

**GREEN CARD & PETITION**

**VISA**

**AFFIDAVIT OF SUPPORT**

**OCI CARD**

**WORK PERMIT RENEW**

**RENUNCIATION**

**STUDENT VISA & TRANSFER**

**POWER OF ATTORNEY**

**TOURIST VISAS**

**LEGAL DOCUMENTS ATTESTATIONS**

**NOTARY SERVICES**

**WE CAN HELP YOU WORK AND SETTLE IN COUNTRIES WORLDWIDE ALSO**

ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਂ INDIA ਦੀ Immigration ਜਾਂ Legal Document Services ਲਈ **HOPE IMMIGRATION** ਕੋਲ ਆਓ

ਅਸੀਂ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਵਕੀਲਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ : (916) 518-0630

**WEBSITE :** www.hopeimmigration.net | **Email :** help@hopeimmigration.net

ਅਸੀਂ California State ਦੇ Bonded Immigration Consultant ਹਾਂ

**ADDRESS :** 2953 W CAPITOL AVE WEST SACRAMENTO, CA 95691

ਮੈਂ ਵਕੀਲ ਨਹੀਂ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕੋਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੁਲਾਹ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ





**RE/MAX**<sup>®</sup>  
**EXECUTIVE**

ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Kirandeep Kaur**

**Realtor** <sup>®</sup>

CalDRE # 02115235

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ  
ਭਾਸ਼ਾ 'ਚ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**Contact : Cell (209) 550-1704**

220 - A Standiford Ave, Modesto, CA 95350, [kkaur@mycvre.com](mailto:kkaur@mycvre.com)

EACH OFFICE IS INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

# PAL FILMS & PHOTO BOOKS

*All Your Photo/Videography & Post Production needs Under One Roof*



Music Video | Pre Shoots | Weddings | Birthdays | Graduations  
Stage Shows Or Any Kind Of Events | Customize Photobooks (upto 6 feet)  
Video Editing VFX/DI/CC & Much More....

*Full Photo & Videography studio with Green Screen Blue Screen*

**PH: 925 489 3400,  
341 356 1517**

Email: [palfilms@yahoo.com](mailto:palfilms@yahoo.com),  
[palfilms925@gmail.com](mailto:palfilms925@gmail.com), [www.palfilms.com](http://www.palfilms.com)

**4007 Railroad Ave  
Pittsburgh, CA 94565**

# ਅੰਗੂਰਾਂ ਦੀ ਵੇਲ

ਅੰਗੂਰਾਂ ਦੀ ਵੇਲ ਨੂੰ ਲੱਗਿਆ ਫਲ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਰਸ ਭਰਿਆ ਤੋਹਫਾ ਜਾਪ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਜੁੜਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੁਦਰਤ ਵੀ ਆਪਣਾ ਆਸ਼ੀਰਵਾਦ ਝੋਲੀਆਂ ਭਰ ਕੇ ਬਖਸ਼ਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਾਲੇ ਅੰਗੂਰਾਂ ਦੀ ਵੇਲ ਹੈ ਜੋ ਪੰਜ ਕੁ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਬੀਜੀ ਸੀ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੀ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਬਗੀਚੀ ਵਿੱਚ। ਇਸ ਬਗੀਚੀ ਵਿੱਚ ਥਾਂ ਤਾਂ ਥੋੜੀ ਜਿਹੀ ਹੈ ਪਰ ਵਾਤਾਵਰਨ ਨਾਲ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਹੀ ਪਿਆਰ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਇਸਦੇ ਅੰਦਰਲੇ ਅਤੇ ਬਾਹਰਲੇ ਪਾਸੇ ਬੀਜੇ ਅਨੇਕਾਂ ਹਰੇ ਭਰੇ ਬੂਟੇ ਹਰ ਇੱਕ ਨੂੰ ਸਕੂਨ ਬਖਸ਼ਦੇ ਹਨ।

ਅੱਜ ਇਸ ਬਗੀਚੀ ਵਿਚਲੀ ਕਾਲੇ ਅੰਗੂਰਾਂ ਦੀ ਵੇਲ ਨੂੰ ਰਸ ਨਾਲ ਭਰੇ ਤਿਆਰ ਅੰਗੂਰਾਂ ਦੇ ਗੁੱਛੇ ਲਟਕਦੇ ਵੇਖ ਕੇ ਮਨ ਬਾਗੋ ਬਾਗ ਹੋ ਗਿਆ। ਬੱਚਪਨ ਵਾਲੇ ਖੁਸ਼ਗਵਾਰ ਸੁਹਾਵਣੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬੁਲਾ ਕੇ ਅੰਗੂਰਾਂ ਦੇ ਰਸ ਭਰੇ ਗੁੱਛਿਆਂ ਨੂੰ ਤੋੜਿਆ ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਬੜੇ ਚਾਅ ਨਾਲ ਖਾਏ। ਇਸ ਵੇਲ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਕੁ ਸਾਲ ਤੋਂ ਫਲ ਆਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ ਜਦ ਇਸ ਵੇਲ ਨੂੰ ਫਲ ਆਇਆ ਤਾਂ ਨਿੱਕੇ-ਨਿੱਕੇ ਹਰੇ- ਹਰੇ ਰੰਗ ਦੇ ਅੰਗੂਰ ਵੇਖੇ ਫੇਰ ਇਹਨਾਂ ਉੱਤੇ ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਸੁਆਹ ਰੰਗੀ ਪਰਤ ਵੇਖੀ ਘਸਮੈਲੀ ਜਿਹੀ ਮਨ ਨੇ ਸੋਚਿਆ ਇਹ ਕਿਹੋ ਜਿਹੇ ਅੰਗੂਰ ਹਨ? ਫੇਰੇ ਦਿਨੋਂ ਦਿਨ ਇਹਨਾਂ ਨੇ ਗੂੜ੍ਹੀ ਲਾਲ ਕਾਲੀ ਜਿਹੀ ਭਾਅ ਮਾਰਨੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਮਨ ਨੂੰ ਬੜਾ ਚੰਗਾ ਲੱਗਿਆ।

ਛੋਟੀਆਂ ਕਾਲੀਆਂ ਚਿੜੀਆਂ ਅਤੇ ਬੁਲਬੁਲਾਂ ਦੀ ਆਮਦ ਹੋਣ ਲੱਗੀ। ਇਹਨਾਂ ਚਿੜੀਆਂ ਨੇ ਵੀ ਇਹਨਾਂ ਪੱਕੇ ਰਹੇ ਅੰਗੂਰਾਂ 'ਚੋਂ ਚੁੱਝਾਂ ਭਰਨੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀਆਂ ਤਾਂ ਹੋਰ ਵੀ ਚੰਗਾ ਲੱਗਿਆ। ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ ਆਪਾਂ ਸਿਰਫ ਸੁਆਦ ਈ ਵੇਖਿਆ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਅੰਗੂਰ ਕੁਦਰਤ ਦੁਆਰਾ

ਭੇਜੀਆਂ ਚਿੜੀਆਂ ਹਵਾਲੇ ਰਹੇ। ਅੰਗੂਰਾਂ ਦੀ ਵੇਲ ਬੀਜਣ ਦਾ ਮਕਸਦ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਲੱਗਿਆ। ਖੰਭ ਫਰਫਰਾਉਂਦੀਆਂ ਚਿੜੀਆਂ, ਬੁਲਬੁਲਾਂ ਵੀ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਪਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਬੁਲਬੁਲਾਂ ਨੇ ਘਰ ਦੀ ਬਾਲਕੋਨੀ ਨਾਲ ਲਟਕਦੇ ਛੋਟੇ ਬੂਟਿਆਂ ਵਾਲੇ ਗਮਲੇ ਵਿੱਚ ਆਲੁਣਾ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ। ਰੁਝੇਵਿਆਂ ਚੋਂ ਸਮਾਂ ਕੱਢ ਕੇ ਜਦ ਵੀ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਵੱਖਰਾ ਜਿਹਾ ਅਹਿਸਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਵੇਰੇ ਸਵੇਰੇ ਜਦੋਂ ਇਹ ਚਿੜੀਆਂ ਘਰ 'ਚ ਟਹਿਕਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਪੁੰ: ਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਦੇ ਬੋਲ ਯਾਦ ਆਉਂਦੇ ਨੇ, " ਨੀ ਅੱਜ ਕੋਈ ਆਇਆ ਸਾਡੇ ਵਿਹੜੇ" ਜਦੋਂ ਸਾਰਥਿਕ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਸਾਰਥਿਕ ਨਤੀਜੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰਨਾ ਕਰੀਦਾ ਹੈ। ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ ਕਿ ਮਿਹਨਤ ਦਾ ਫਲ ਮਿੱਠਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸੱਚਮੁੱਚ ਹੀ ਜਦੋਂ ਇਹ ਮਿਹਨਤ ਬੂਟੇ ਬੀਜਣ ਲਈ, ਵਾਤਾਵਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕਾਇਨਾਤ ਢੇਰ ਸਾਰੀਆਂ ਨਿਆਮਤਾਂ ਬਖਸ਼ਦੀ ਹੈ। ਸੋ ਚੋਸਤੋ ਕਬੀਲਦਾਰੀ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸ਼ੌਕ ਪਾਲਣ ਨਾਲ ਵੱਖਰਾ ਸਕੂਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਜਿਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਬੜਾ ਜਿਹਾ ਵੀ ਥਾਂ ਹੈ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਵੇਖਿਓ ਫੇਰ ਦੇਖਣਾ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ।




**ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂਰ**  
99155-13137

# ਬੇ-ਮੁੱਖ ਹੋਏ ਸੱਜਣਾਂ ਦੇ ਨਾਮ

ਜੇ ਗੱਲ ਸਹੁੰ ਤੇ ਹੀ ਮੁੱਕਣੀ ਸੀ ਤੂੰ ਸਿਹਰਾ ਬੰਨ੍ਹ ਢੁੱਕਣਾ ਸੀ ਤਾਂ ਇਹ ਪੰਡ ਕਾਹਨੂੰ ਚੁੱਕਣੀ ਪੱਗ ਬਾਬਲੇ ਦੀ ਤਾਜ਼ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਸੀ ਜਿਸਦੀ ਸੋਭਾ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਜੇ ਭਾਂਡੇ ਅਲੱਗ ਹੀ ਰੱਖਣੇ ਸਨ ਸਮੇਂ ਦੇ ਸ਼ਾਹਸਵਾਰ ਨੇ ਪੁੱਜਣਾ ਤਾਂ, ਰੋਟੀ ਕਾਹਨੂੰ ਟੁੱਕਣੀ ਸੀ ਸੀ ਸਮੇਂ ਦੇ ਸ਼ਾਹਸਵਾਰ ਨੇ ਪੁੱਜਣਾ ਪਤਾ ਨੀਹਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਸਨ ਤੂੰ ਬਦ-ਬਖ਼ਤ ਸਮਝਿਆ ਸਾਨੂੰ ਗੱਲ ਤਾਂ ਨੀਅਤ ਤੇ ਮੁੱਕਣੀ ਕਮਦਿਲਿਆ ਤੇਰੇ ਸਵਾਗਤ ਸੀ। ਲਈ

ਮੰਨਿਆ ਕੇ ਸਾਡਾ ਵਕਤ ਮਾੜਾ ਬਖ਼ਤਾਵਰਾਂ ਨੇ ਢੁੱਕਣਾ ਸੀ ਐਵੇਂ ਤੁਹਮਤਾਂ ਨਾ ਧਰ ਕਿਸੇ ਤੇ




**ਸੁਖਦੇਵ ਦਾਉਦਪੁਰੀਆ**  
81948 00447

# LARRY T. NIERMEYER

Attorney at Law

OFFERING SERVICES IN THE FOLLOWING AREAS

1. Divorce/Family law
2. Restraining Orders
3. Criminal Matters
4. Driving Under Influence (DUI)
5. Work Injury/Car Injury
6. Defamation Cases
7. Personal Injury
8. Wrongful Death
9. Civil Litigation



**PHONE: (209) 574-9447**

1420 F STREET ST\_ 2ND FLOOR MODESTO, CA 95354

Email : ltniermeyer@aol.com

ALL YOUR PROPERTY & FINANCIAL NEEDS UNDER ONE ROOF



**REVA BLUE**  
REALTY, INC  
Lic #02059815

SPECIALIZING IN ALL TYPES OF

**COMMERCIAL**  
and  
**RESIDENTIAL**

- ▶ Agriculture Land
- ▶ Liquor Stores
- ▶ Gas Stations
- ▶ Apartments
- ▶ Commercial Buildings

ਵਰਗੀਆਂ ਪ੍ਰੋਪਰਟੀਜ਼  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਦੇ  
ਚਾਹਵਾਨ  
ਇੱਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ



*Masters Club Life Member*



**BLUESTONE**  
LENDING FIRM  
WHERE YOUR DREAMS MEET THE RIGHT LOAN

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਘਰ Re-Finance  
ਕਰਨਾ ਹੈ, ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ ਹੈ ?

ਜਾਂ Business ਲੈਣਾ ਜਾਂ Re-Finance  
ਕਰਨਾ, Working Capital ਲੈਣਾ ਹੈ ਤਾਂ  
ਓਹਦੇ ਵਿੱਚ Bluestone ਤੁਹਾਨੂੰ  
Assist ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ |

- SBA LOAN | FHA LOAN
- CONVENTIONAL LOAN
- HARD MONEY LOAN
- PRIVATE LOAN
- VA LOAN



**SATNAM SINGH, MBA**

DRE Lic #02059815

NMLS #2240863

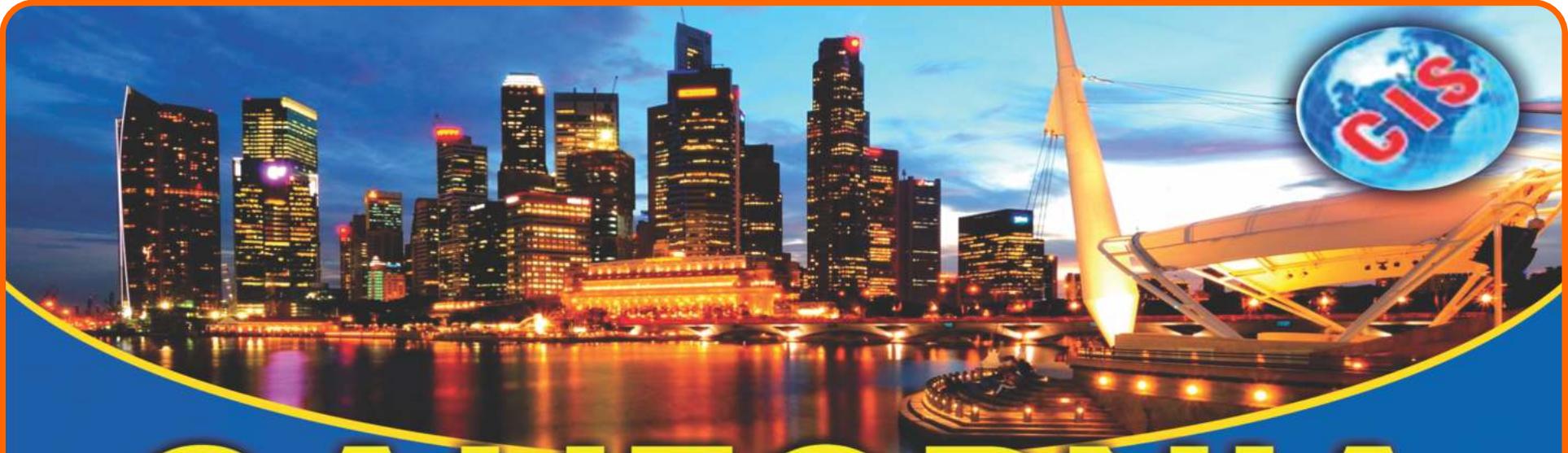
Broker, Lic #01725504

✉ Satnam2000@gmail.com

(510) 926-5738  
(209) 587-3644

712 E Main St., Turlock, CA 95380

830 W Olive Ave, Suite D, Merced



# CALIFORNIA

## IMMIGRATION SERVICES

YOUR REGISTERED & BONDED "IMMIGRATION-CONSULTANTS"

- FAMILY PETITION
- CITIZENSHIP
- GREEN CARD PETITION
- BUSINESS/VISITOR VISA
- STUDENT VISA
- CANADA VISA & P.R VARIOUS IMMIGRATION SERVICES



**LIVE SCAN SERVICE**  
**FEE \$ 25.00**

ROLLING FEE PER LIVE SCAN

**NOTARY SERVICES**  
**FEE \$ 10.00**



**(408)422-8585**



**(510)573-3666**

**Fremont Office:** 4127 Bay Street, Suite 5  
**Manteca Office:** 123 Sycamore Ave, Suite 201-E

[www.caials.com](http://www.caials.com)  
[rosy@caials.com](mailto:rosy@caials.com)

# CAPITAL SERVICES

INSURANCE

VEHICLE REG.

IMMIGRATION

NOTARY PUBLIC

LIVE SCAN

ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ

**AUTO • HOME • TRUCK • BUSINESS • LIFE • MEDICAL**

## ਪਾਸਪੋਰਟ / ਵੀਜ਼ਾ

- \* ਓ ਸੀ ਆਈ
- \* ਸਰੈਂਡਰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਪੈਨ ਕਾਰਡ
- \* ਫੈਮਲੀ ਪਟੀਸ਼ਨ \* ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ
- \* ਸਿਟੀਜਨ \* ਵਸੀਅਤ \* Living Trust
- \* ਫੈਮਲੀ ਪਟੀਸ਼ਨ \* Legal Documents

The Attorney has 25 years of experience in your favor for all legal services.

## Vehicle Registration

(Approved by CA DMV)

- \* ਕਾਰ ਸਟਿੱਕਰ ਸਲਾਨਾ
- \* ਕਾਰ ਟਰਾਂਸਫਰ
- \* ਪਲੇਟਾਂ ਤੇ ਸਟਿੱਕਰ
- \* ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਵਹੀਕਲ
- \* Vin Verification

Lic.43779

## Other Services

- \* Live Scan / Fingerprints
- \* Covered California.
- \* Drug Testing \* Alcohol Test
- \* Notary Services
- \* International Driver Lic.

Lic. 6000947



Office Ph.(916) 427-4321

6624 FLORIN ROAD, SACRAMENTO CA, 95828

FAX: 916)258-0441, Cell: (916)308-7997

Email: sacramento99@yahoo.com Website: www.capitalservices.us



# CAPITAL DRUG TESTING

Drug and Alcohol Test

DOT / NON DOT

PRE EMPLOYMENT - RANDOM

POST ACCIDENT - REASONABLE SUSPICION

Services: DOT Random Prog., FMCSA Clearinghouse, DOT Supervisor Training, SAP Classes Etc.

Lab. Ph:(916) 680-9293

6624 Florin Road

Sacramento CA, 95828

Email: capitaldrugtest@gmail.com

Website: www.capitaldrugtest.com



“ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਘਰ, ਗੱਡੀ, ਪਰਿਵਾਰ ਜਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹੋ ?



ਨਵਨੀਤ ਕੌਰ  
INSURANCE AGENCY

“ਤੁਹਾਡਾ ਸੁਆਗਤ ਹੈ”

“ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਹਰ ਲੋੜ ਲਈ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਪੌਲਿਸੀਆਂ ਵੇਚਦੇ ਹਾਂ, ਜਿਵੇਂ :



“ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਖੇਤਾਂ, ਪਹਾੜਾਂ ਅਤੇ ਕਸਟਮ ਬਿਲਡ ਘਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਉਪਲਬਧ ਹੈ ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਅਸੀਂ ਨੌਨ-ਸਟੈਂਡਰਡ ਆਟੋ ਪੌਲਿਸੀਜ਼ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ!”

Get a free Quote



**KANWALJIT SINGH**  
(Insurance Agent)

“ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

ਫੋਨ ਨੰਬਰ: (209) 672-4539

ਪਤਾ :- 17416 Murphy Pkwy, Lathrop, CA 95330



ਨਵਨੀਤ ਕੌਰ ਫਾਰਮਰ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ – ਜਿੱਥੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਾਡੀ ਪਹਿਲੀ ਤਰਜੀਹ ਹੈ!”

# JVS LOGISTICS

2345 Enterprise Park Place Indianapolis Indiana, 46218



- ਇਥੇ ਸੈਮੀ ਟਰੱਕ ਟ੍ਰੇਲਰ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
- ਇਥੇ ਅਸੀਂ Brakes, Drums, Tires, Radiators, Seals, Shocks, Air Bag ਵਰਗੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ
- ਸੈਮੀ ਟਰੱਕ ਅਤੇ ਟ੍ਰੇਲਰ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ lease ਤੇ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ



- ਕਰਾਸ ਡੌਕ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਲੋਡ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਅਤੇ ਰੀਸਟਾਕ ਕਰੋ
- ਟਿਲਟੇਡ ਪੈਲੇਟਸ ਨੂੰ ਸਿਧੇ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ
- ਖਿਲਰੇ ਹੋਏ ਲੋਡ ਨੂੰ ਰੀਸਟਾਕ ਕਰਵਾਓ
- ਇੰਡੀਆਨਾ ਏਰੀਏ 'ਚ ਲੋਡ ਡਿਲੇਵਰ ਕਰਵਾਓ



ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

 [jvslogisticsllc@outlook.com](mailto:jvslogisticsllc@outlook.com)

JUGDEV SAMRA ☎ (317) 379-4065

SUKHDEV SAMRA ☎ (317) 250-3545

ਸਾਡੀ ਇਹ ਲੋਕੇਸ਼ਨ Near - Indianapolis Downtown on I-70, Exit 85B, Keystone Avenue



**RE/MAX**<sup>®</sup>  
**EXECUTIVE**

ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Kirandeep Kaur**

**Realtor** <sup>®</sup>

CalDRE # 02115235

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ  
ਭਾਸ਼ਾ 'ਚ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**Contact : Cell (209) 550-1704**

220 - A Standiford Ave, Modesto, CA 95350, [kkaur@mycvre.com](mailto:kkaur@mycvre.com)

EACH OFFICE IS INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

# JK TYRE INC

## JK TYRE TOTAL CONTROL

### KTD10-LEAO

Radial Truck Tire (Long Haul)



295/75R22.5  
\$2600

With Installation  
Singh: 510-766-9382

### JK JETSTEEL JDH

**SPECIAL OFFER !!**



DRIVE TIRE  
11R22.5-

With Installation  
Singh: 510-766-9382

### Firestone FS591

**SPECIAL OFFER !!**



STEER TIRE  
295/75R22.5

With Installation  
Singh: 510-766-9382

11R22.5

With Installation  
Singh: 510-766-9382

Sizes available in  
drive & trailer

295/75/22.5

11r/22.5

11r/24.5

255/70/22.5

315/80/22.5

425/65/22.5

### JETWAY JTH 1

**SPECIAL OFFER !!**



TRAILER TIRE  
11R22.5-  
11R24.5-

With Installation  
Singh: 510-766-9382

### JETWAY JTH SD

**SPECIAL OFFER !!**



TRAILER TIRE  
295/75R22.5-

With Installation  
Singh: 510-766-9382

### JK JETSTEEL JDL2

**SPECIAL OFFER !!**



DRIVE TIRE  
11R22.5-  
11R24.5-  
295/75R22.5-

With Installation  
Singh: 510-766-9382



**S. Singh Cell: (510) 766-9382**

2955 N. Wilson Way Stockton , CA 95205

SINCE 1990

# BAGGA

## PALACE



ਇੱਕੋ ਥਾਂ 'ਤੇ ਪਿਛਲੇ 1990 ਤੋਂ  
ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ

ਖਰੀਦੋ ਮਨਪਸੰਦ ਸੋਨੇ ਦੇ ਗਹਿਣੇ  
ਨਵੇਂ ਤੋਂ ਨਵੇਂ ਡਿਜ਼ਾਈਨ



ਸੁੱਧਤਾ ਦੀ 100% ਗਾਰੰਟੀ

22 ਕੈਰੇਟ ਸੋਨੇ ਦੇ ਗਹਿਣੇ

We buy Gold

ਸੋਨੇ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਖਰੀਦਣ, ਵੇਚਣ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਸੋਨੇ ਬਦਲੇ

ਨਵਾਂ ਸੋਨਾ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Ph.: (916) 393-1872, (916) 678-9312

Monday to Sunday (open) | Tuesday (closed)

(closed)

ADDRESS : 6620 FLORIN ROAD, SACRAMENTO, CA 95828

E-MAIL: SALES@ezeldsolutions.com



**EZ ELD SOLUTIONS**  
LOGBOOKS MADE EASY



# TRACK YOUR TRUCK WITH EZ TRUCK SOLUTION

ਆਪਣੇ ਟਰੱਕ ਵਿਚ ELD DEVICE ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ  
ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

## FMCSA Complaint & Affordable

The Power of telematics in the palm of your hand  
Compliance | Asset Tracking | Management

**\$100** HARDWARE  
ONE-TIME FEE

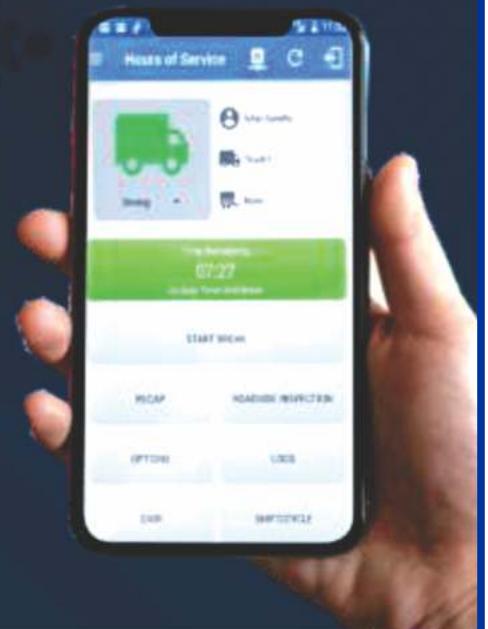


**\$20** MONTHLY  
SUBSCRIPTION



24/7 TECHNICAL SUPPORT IN

**ENGLISH, SPANISH AND PUNJABI.**



**CALL NOW +1 (800) 556-7105**

Official Address : 2301 W Belmont ave, Fresno, CA 93727

# JASPREET SINGH ATTORNEY AT LAW USA



JASPREET SINGH ATTORNEY AT LAW USA

SPECIALIZES IN IMMIGRATION LAW MATTERS , POLITICAL ASYLUM , DEPORTATION  
DEFENSE , GREEN CARDS , MARRIAGE , CITIZENSHIP, P3 AND E-2 VISAS  
LAW OFFICES IN NY , NJ AND CALIFORNIA

## SACRAMENTO, CA

5855 AUBURN BLVD,  
SACRAMENTO, CA 95841  
+1-917-915-4142

## FREMONT, CA

3155 KEARNEY ST, SUITE  
#248, FREMONT, CA 94538  
+1-510-657-6444

## NEW YORK, NY

108-14 JAMAICA AVENUE,  
RICHMOND HILL, NY 11418  
+1-718-533-8444

## FRESNO, CA

1625 E SHAW AVE #122,  
FRESNO, CA 93711  
+1-559-271-5511

## NEW JERSEY, NJ

2060 OAK TREE ROAD #1,  
EDISON, NEW JERSEY, 08820  
+1-732-453-6699

## LOS ANGELES, CA

1013 N BEGONIA AVE,  
ONTARIO, CA 91762  
+1-917-915-4142

CONTACT

**+1-917-915-4142**

Jaspreetsinghlaoffice@gmail.com

# PACIFIC ATLANTIC INSURANCE SERVICES INC.

AGENCY LIC# 6022536



ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ insurance ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ  
ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ



ਟਰੱਕਇੰਗ ਬਿਜ਼ਨਸ (ਟਰੱਕ / ਟ੍ਰੇਲਰ) ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ



ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ



ਕਾਰੋਬਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ



ਕਾਰ ਜਾਂ ਘਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ



ਅਸੀਂ Compatible ਰੇਟ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਸਾਡੇ ਰੇਟ ਜਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ  
ਅਤੇ Free QUOTE ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**Farhan Ali**  
CLIENT RELATIONS MANAGER

**Jessie Ghangas**  
BROKER AGENT CA LIC# 0171673

  **(916)800-9828**

 621 Houston Street W. Sacramento, CA 95691

OFFICE : (530)556-8004

 Support@pacificatlanticsvs.com |  www.pacificatlanticsvs.com

ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਹਿੰਦੀ ਉਰਦੂ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਅਤੇ ਸਪੇਨਿਸ਼ ਵਿਚ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

VISIT US ON :   



# SANJHI SOCH TV & DAILY NEWSPAPER

## TO EXPAND YOUR BUSINESS IN INDIAN COMMUNITY

Through Newspaper & T.V,  
Advertise with us just as  
low as **\$100 PER MONTH.**

Call  **+1 (209) 303-1260**

ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਅਖ਼ਬਾਰ ਅਤੇ  
ਟੀਵੀ ਰਾਹੀਂ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦਿਉ

ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਲਾਉਣ ਦੀ ਕੀਮਤ ਸਿਰਫ਼ \$100 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ

 [www.sanjhisoch.com](http://www.sanjhisoch.com)

    Sanjhi Soch TV NRI



## ਟੀ.ਵੀ. ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ



ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀ.ਵੀ. ਲਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ, ਜਲੰਧਰ, ਲੁਧਿਆਣਾ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ  
ਤੋਂ ਤਜ਼ਰਬੇਕਾਰ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖ਼ਾਹ ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ।

ਸੰਪਰਕ: **+1 (209) 303-1260**